UltraView PTZ

Manual de instalación

interlogix

A UTC Fire & Security Company

Copyright

Copyright © 2011 UTC Fire & Security. Reservados todos los derechos.

Número de documento/revisión: **1069678B-ES** (June 2011).

Marcas comerciales y patentes

El nombre y el logotipo de interogix, UltraView son marcas comerciales de UTC Fire & Security.

Los restantes nombres de marcas utilizados en este documento pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de los fabricantes o proveedores de los respectivos productos.

Fabricante

UTC Fire & Security Americas Corporation, Inc.
2955 Red Hill Avenue, Costa Mesa, CA 92626 5923, USA

Representante de fabricación autorizado de la UE:
UTC Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Países Bajos

ACMA compliance

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.

Canada

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada

Conformidad FCC

Clase A: Este equipo ha sido sometido a prueba y ha demostrado cumplir con los límites para un dispositivo digital de Clase A, conforme a la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación comercial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones definidas en este manual, puede provocar interferencias dañinas en las comunicaciones de radio. Si se utiliza este equipo en una zona residencial, probablemente podría causar interferencias dañinas, en cuyo caso será necesario que el usuario las corrija por sus propios medios.

Directivas de la Unión Europea

12004/108/CE (directiva EMC): por la presente, UTC Fire & Security declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones de la directiva 2004/108/CE.

2002/96/CE (directiva WEEE): aquellos productos que tengan este símbolo no podrán desecharse como residuos municipales no clasificados en lo que respecta al ámbito de la Unión Europea. Al comprar un equipo nuevo equivalente, devuelva el producto a su proveedor local o deséchelo en puntos de recogida designados a tal efecto a fin de ayudar a un proceso de reciclaje adecuado. Para obtener información adicional, consulte: www.recyclethis.info.

Información de contacto

Para obtener información de contacto consulte nuestra página Web: www.interlogix.com.

Para obtener la información de contacto de la región de EMEA, consulte nuestra página Web: www.utcfssecurityproducts.eu.

Regulador

CE 4131

Contenido

Prólogo . . . . . **v**
Convenciones utilizadas en este documento v
Términos y símbolos de seguridad v

Capítulo 1. Introducción **1**

Descripción del producto **2**
Contenidos del producto 2
Requisitos del sistema **3**
Requisitos de funcionamiento 3
Requisitos mínimos de carga 4
Requisitos de alimentación 5
Gestión de cables 5
Requisitos de cables 6
Requisitos de tamaño y longitud del cable de alimentación 7

Capítulo 2. Carcasas y cables **9**

Compatibilidad con las versiones anteriores de las carcasas de CyberDome I **10**
Estilos de montaje y carcasa **10**
Prácticas recomendadas para el cableado **12**
Enrutado de los cables en el montaje en suspensión 12
Recorrido de los cables en el montaje empotrado 13
Carcasas de montaje en suspensión **14**
Preparación de la superficie para el montaje en suspensión 14
Instalación de la carcasa 14
Carcasas de montaje empotrado **17**
Preparación de la superficie para montajes empotrados 17
Instalación de la carcasa 18
Instalación del ventilador **20**
Preparación de los cables **21**

Capítulo 3. Conexiones **23**

Componentes utilizados en el funcionamiento básico y el avanzado **24**
Conectores de alarma/contacto 25
Cableado de la placa de la carcasa **26**
Configuración de la terminación **28**

Capítulo 4. Conjunto de la cámara, protección y cúpula del domo 29
Preparación e instalación del conjunto de la cámara 30
Configuración del protocolo 31
Configuración de la dirección de la cámara 32
Instalación del conjunto de la cámara 34
Instalación de la protección y la cúpula del domo. 34
Instalación de la protección de una cámara. 35
Instalación de la cúpula del domo 36
Capítulo 5. Solución de problemas, mantenimiento y asistencia 39
Solución deproblemas 40
Mantenimiento 41
Limpieza de la cúpula del domo. 41
Contacte con GE Security 43
Recursos en línea 43
Apéndice A. Kits de soportes 45
Brazo de montaje en pared GEA-102. 46
Instalación del brazo de montaje en pared 46
Apertura del orificio de conducto 49
Kit de soporte para techo con perfiles en T GEA-114 51
Instalación del kit de soporte para techo con perfiles en T 51
Apéndice B. Funcionalidad de los protocolos 55
Funcionalidad de los protocolos UltraView PTZ 56
Lista del equipo utilizado en las pruebas de protocolo. 60
Índice 61

Prólogo

Este es el *Manual de instalación de UltraView PTZ* de Interlogix. Este documento incluye una descripción del producto e instrucciones detalladas que explican:

- cómo instalar la carcasa y
- cómo conectar el conjunto de la cámara de encuadre, inclinación y zoom (PTZ).

Asimismo, contiene información que describe cómo obtener asistencia técnica en caso de duda.

Para que la utilización de este documento resulte eficaz, son necesarios unos conocimientos mínimos:

- un conocimiento básico de sistemas CCTV y de sus componentes;
- un conocimiento básico del cableado eléctrico y conexiones de bajo voltaje eléctrico.

Antes de instalar o utilizar este producto, lea estas instrucciones y toda la información adicional. Las versiones más recientes de esta y otra documentación relacionada se pueden consultar en nuestro sitio web. Consulte *Contacte con Interlogix* en la página 43 para obtener instrucciones sobre cómo acceder a nuestra biblioteca de publicaciones en línea.

Nota: La instalación del hardware debe realizarla personal técnico cualificado y deberá ser conforme a la normativa aplicable.

Convenciones utilizadas en este documento

En este documento se utilizan las siguientes convenciones:

Bold (Negrita)	Botones y elementos de menú.
Cursiva	Se utiliza para resaltar una instrucción o un punto; términos especiales.
	Nombres de archivo, rutas de acceso, ventanas, paneles, fichas, campos, variables y otros elementos de la interfaz gráfica de usuario.
	Títulos de libros y otros documentos.
Cursiva azul	(Versión electrónica). Hipervínculos a referencias cruzadas, temas relacionados y direcciones URL.
`Espacio sencillo`	Texto que aparece en la pantalla del equipo.
	Secuencias de programa o de código.

Términos y símbolos de seguridad

Estos términos pueden aparecer en el manual:

PRECAUCIÓN: las *precauciones* identifican condiciones o prácticas que pueden causar daños al equipo o a otras propiedades.

ADVERTENCIA: las *alertas* identifican condiciones o prácticas que pueden causar daños al equipo o graves daños personales.

Capítulo 1 Introducción

Este capítulo ofrece una descripción general del sistema de domo UltraView PTZ e incluye los contenidos del producto y los requisitos de sistema.

En este capítulo:

Descripción del producto 2
Contenidos del producto 2
Requisitos del sistema 3
Requisitos de funcionamiento 3
Requisitos mínimos de carga 4
Requisitos de alimentación 5
Gestión de cables 5
Requisitos de cables 6
Requisitos de tamaño y longitud del cable de alimentación 7

Descripción del producto

UltraView PTZ ™ es una línea de cámaras avanzadas de encuadre, inclinación y zoom (PTZ). Además de ofrecer cámaras de gran rendimiento, UltraView PTZ cuenta con una interfaz gráfica de programación que permite personalizar fácilmente la configuración de la cámara y contraseñas que evitan el acceso no autorizado.

UltraView PTZ es compatible con multitud de protocolos de manera que funciona con distintos controladores de teclado, grabadoras de vídeo digital y demás equipo de vídeo de vigilancia. (Consulte en *Configuración del protocolo* en la página 31 la lista de protocolos compatibles).

La línea de domos UltraView PTZ tiene una instalación sencilla gracias a que todas las conexiones de alimentación, datos, vídeo y alarmas se ubican en la carcasa. Los parámetros de configuración como los valores preestablecidos y tours, específicos de cada ubicación en la que se instale el dispositivo, se almacenan en la memoria de la carcasa. De esta forma, es posible sustituir o cambiar las cámaras de carcasa sin tener que volver a programarlas. Cuando instale el primer domo, verá que existen muchas otras mejoras que hacen que la instalación sea más sencilla y rápida.

Por regla general, los pasos para instalar el domo son:

- preparar la superficie de montaje e instalar el soporte (según corresponda) y la carcasa;
- preparar el cableado y conectar la carcasa;
- establecer la ubicación de la cámara, configurar el protocolo y configurar la terminación;
- instalar el conjunto de la cámara PTZ; e
- instalar el domo.

Tenga en cuenta que los requisitos de alimentación de CyberDome y de UltraView PTZ no son los mismos. Consulte la *Requisitos de alimentación* en la página 5 y la *Gestión de cables* en la página 5.

Contenidos del producto

El sistema UltraView PTZ consta de los siguientes contenidos:

- Carcasa.
- Paquete con tres conectores (un conector de 2 patillas para la alimentación; un conector de 6 patillas para UTP, datos auxiliares y RS-485;un conector de 14 patillas para las alarmas y los contactos) y un pequeño destornillador. (La versión Select del UltraView PTZ lleva dos conectores: un conector de 2 patillas para la alimentación y un conector de 2 patillas para datos RS-485).
- Conjunto de la cámara PTZ.
- Domo (los domos pulimentados se han embalado con especial cuidado utilizando guantes de algodón).
- Montaje (sólo versiones de montaje en pared y empotrado).
- Manuales de instalación y usuario.

Puede recibir los componentes en un embalaje grande de cartón con tres cajas en su interior (cuatro en las versiones de montaje en pared) o tres (o cuatro) cajas por separado. Una caja contendrá la carcasa, los conectores y los manuales. El conjunto PTZ, el domo y el soporte (en las versiones de montaje en pared) se envían cada uno en una caja distinta.

Compruebe si los paquetes o el contenido presentan daños visibles. Si falta alguno de los componentes o hay alguno que está dañado, no intente utilizar la unidad. Póngase en contacto con el proveedor inmediatamente. Si necesita devolver la unidad, debe enviar ésta en la caja original.

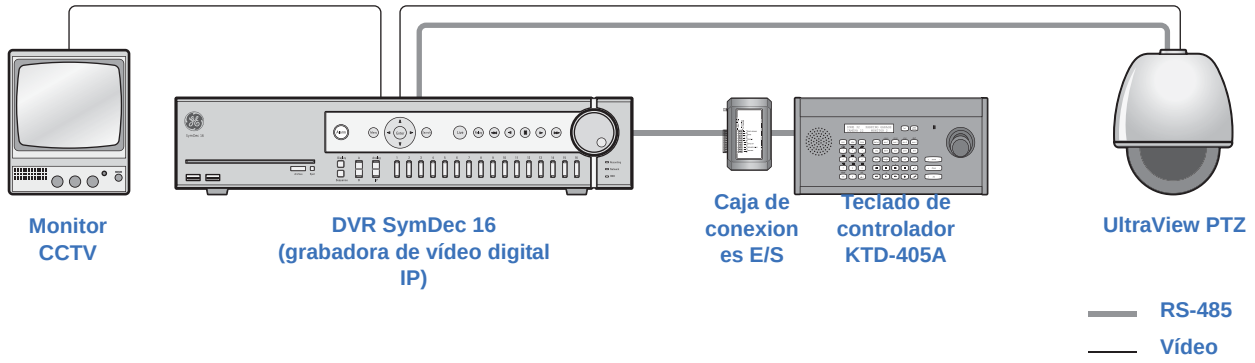
Requisitos del sistema

Para obtener un rendimiento adecuado de los domos UltraView PTZ, es necesario que los siguientes requisitos de funcionamiento, de carga, de cableado y de alimentación se cumplan.

Requisitos de funcionamiento

UltraView PTZ dispone de un receptor integrado que decodifica los comandos provenientes de un dispositivo de control compatible, como un teclado o un software de control ASCII. Para que funcione, es necesario como mínimo un dispositivo de control, tal y como muestra la *Figura 1*. En este sistema de grabación de vídeo digital convencional, el usuario puede encuadrar, inclinar y hacer zoom con la cámara, buscar valores preestablecidos e iniciar valores preestablecidos y ShadowTours con el teclado.

Figura 1. Sistema convencional de grabación de vídeo digital



La *Figura 2* muestra un sistema de red convencional y la *Figura 3* en la página 4 muestra un sistema de red mejorado.

Figura 2. Sistema IP convencional

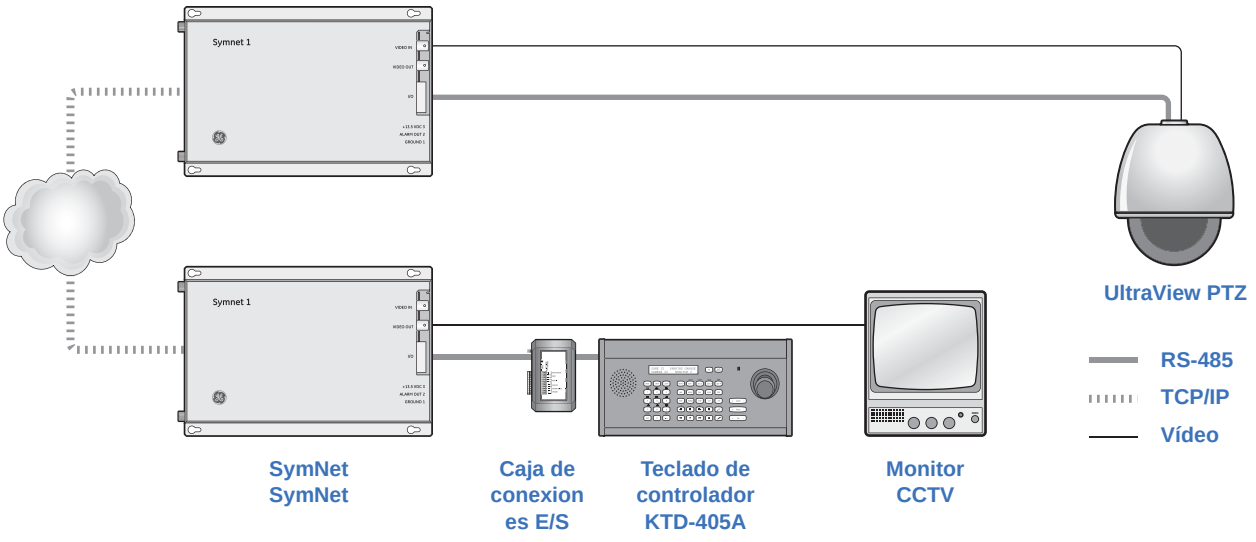
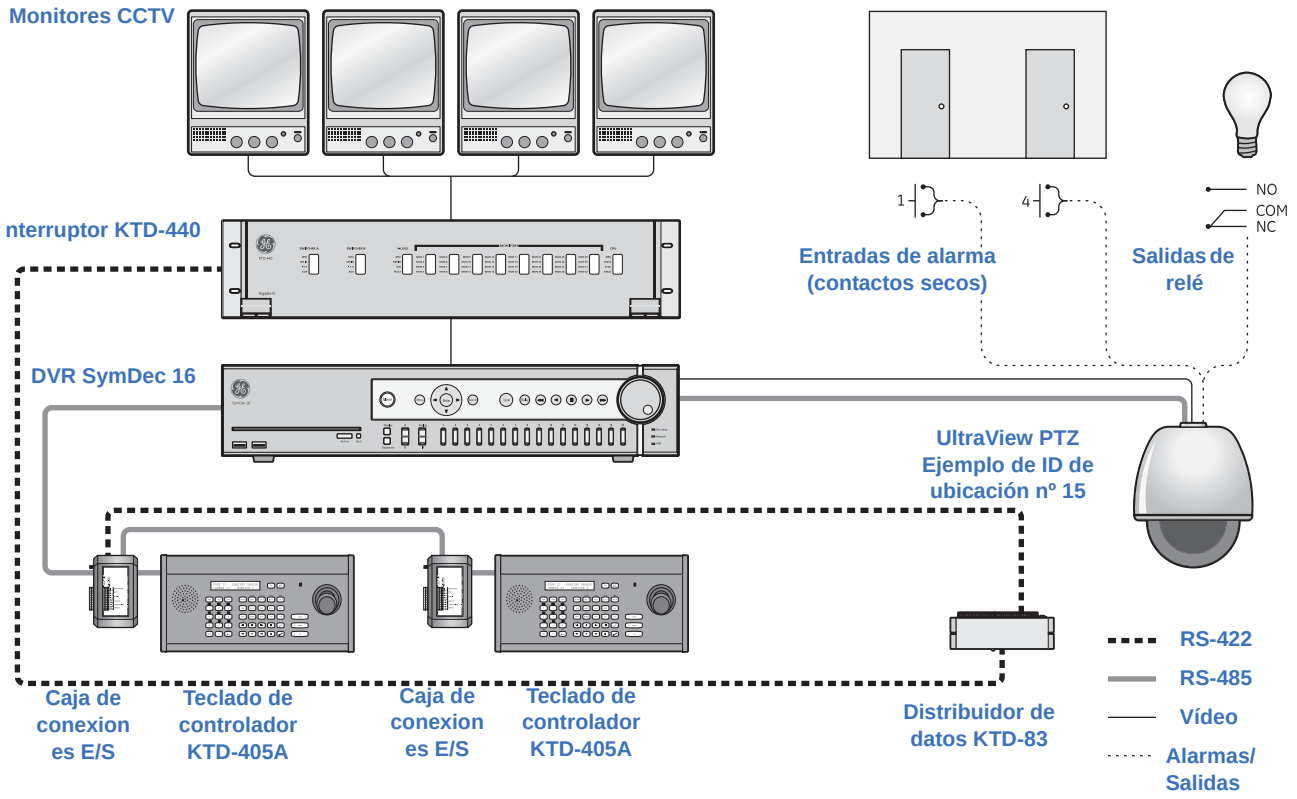


Figura 3. Sistema convencional mejorado



Requisitos mínimos de carga

En la *Tabla 1* figuran los requisitos de carga de todas las configuraciones de domo UltraView PTZ.

Tabla 1. Requisitos mínimos de carga de las configuraciones de domo

Configuración de domo	Carga mínima
Carcasa reforzada de aluminio fundido para montaje en suspensión (con cualquier soporte)	100 lb. (45,3 kg)
Carcasa de gran resistencia (con cualquier soporte)	
Soporte adaptador para tejado (con cualquier domo exceptuando los de alta resistencia y los de montaje empotrado)	
Cualquier otra configuración de soporte y domo	50 lb. (22,7 kg)

PRECAUCIÓN: Por seguridad, la superficie de montaje, la tornillería y el procedimiento utilizado para asegurar el domo deben soportar el peso del domo, el soporte (si se utiliza), los cables y cualquier vibración ambiental o estructural de acuerdo con las normativas locales.

Requisitos de alimentación

Todos los domos UltraView PTZ necesitan una fuente de alimentación de 24 VCA para que el conjunto PTZ, la cámara y el calefactor/ventilador puedan funcionar. Los requisitos de alimentación para el inicio y el funcionamiento pueden variar según el modelo (*Tabla 2*).

Tabla 2. Requisitos de alimentación con una tensión de funcionamiento de 24 VCA (±4 VCA)

Modelo	Alimentación de inicio	Alimentación de ejecución	Fuente de alimentación mínima que se puede utilizar
Domo con ventilador	30 VA	25 VA	40 VA
Domo con calefactor/ventilador de 12 W (x2)	93 VA	35 a 55 VA	56 VA
Domo reforzado y de alta resistencia con calefactor/ventilador de 23 W (x2)	153 VA	75 VA	100 VA

PRECAUCIÓN: Utilizar únicamente una fuente de alimentación de Clase 2 con la intensidad de salida exigida tal y como se muestra y especifica en las unidades individuales.

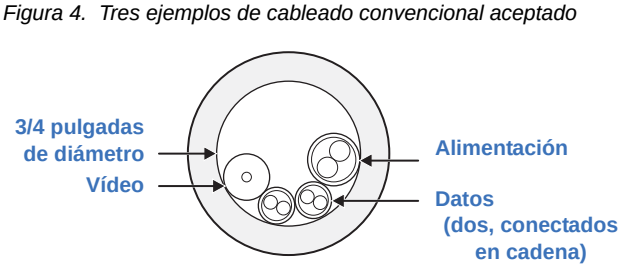
Gestión de cables

Siga todas las normativas locales para la gestión de cables. Por norma general, puede llenar un conducto de cables a un máximo del 60% de su capacidad. Debe dejar un 40% del espacio libre. Varios factores son los que determinan cuántos cables pueden pasar por el domo. Los límites de capacidad incluyen:

- el número de cables;
- el tamaño de los cables;
- el uso de un cable de un sólo conductor o de varios conductores;
- y el uso de una caja de conexiones.

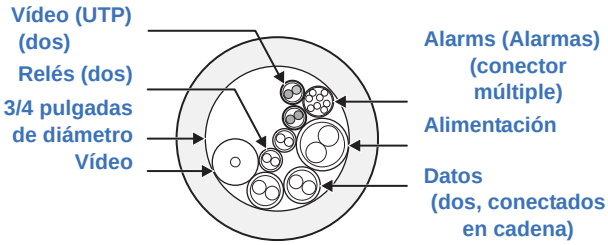
En *Figura 4*, se proporciona una ilustración de la capacidad del cable de tres instalaciones habituales. *Es importante tener en cuenta que los cables del mismo calibre no tienen el mismo diámetro.* El diámetro real de los cables del mismo calibre depende del fabricante, el blindaje y la intensidad. Interlogix deja a elección del instalador la selección apropiada de los cables, de acuerdo con las normativas locales del lugar de instalación.

Figura 4. Tres ejemplos de cableado convencional aceptado



Porcentaje de ocupación del conducto = 38%, con:

- Vídeo: un cable coaxial 59U/6U (0,24 pulgadas de diámetro).
- Datos: dos cables UTP de 20 AWG (0,19 pulgadas de diámetro).
- aux.: un cable UTP de 16 AWG (0,25 pulgadas de diámetro).



Porcentaje de ocupación del conducto = 53%, con:

- Vídeo: un cable coaxial 59U/6U (0,24 pulgadas de diámetro).
- Datos: dos cables UTP de 20 AWG (0,19 pulgadas de diámetro).
- aux.: un cable UTP de 16 AWG (0,25 pulgadas de diámetro).
- Alarmas: dos cables UTP de 24 AWG (0,11 pulgadas de diámetro).
- Relés: dos cables UTP de 24 AWG (0,11 pulgadas de diámetro).
- Vídeo UTP: dos cables UTP de 24 AWG (0,11 pulgadas de diámetro).

Requisitos de cables

En la *Tabla 3* aparecen los cables necesarios para la conexión del domo.

Tabla 3. Cableado necesario

Manejo	Cable necesario	Longitud	
		pies	Metros
Datos	**Para RS-422:** cable de par trenzado (UTP), *sin apantallar*, con dos conductores y del calibre 22 (0,64 mm).	10,000	3,000
	Para RS-485: cable de par trenzado (STP), *apantallado*, con dos conductores y del calibre 22 (0,64 mm).	3,000	900
Vídeo	75Cable coaxial de 75 ohmios (RG59 con elevación/ganancia).	1,600	486
	Cable de par trenzado (UTP), sin apantallar, con dos conductores y del calibre 22 (0,64 mm). **Nota:** Utilice sólo conectores BNC de compresión y no conectores con rosca.	1,250	381
Alarma (Alarm)	Cable Cat-5 (recomendado)	1,250	381
Contactos de relé	Cable Cat-5 (recomendado). Contactos de 60 W CC y 62,5 W CA con 2 A como máximo.	1,250	381
Alimentación	24 VCA. Para determinar el tamaño del cable necesario en las aplicaciones individuales, consulte *Requisitos de tamaño y longitud del cable de alimentación*.		

Nota: Al utilizar un cable UTP para el vídeo y los datos, los cables pueden compartir la misma cubierta, pero deben mantenerse en pares trenzados separados.

Requisitos de tamaño y longitud del cable de alimentación

Si se utiliza un cable de alimentación con un calibre adecuado se garantiza un correcto funcionamiento y se evitan caídas de tensión. Consulte en la *Tabla 4* el calibre de cable recomendado según la longitud del cable y el consumo de alimentación máximos.

Tabla 4. Calibres recomendados para el cable de alimentación según la longitud máxima con una tensión de funcionamiento de 24 VCA (±4 VCA)

Calibre del cable		Domos con ventilador (20 VA)		Domos con calefactor/ventilador de 12 W (x2) (45 VA)		Domos de alta resistencia con calefactor/ventilador de 23 W (x2) (66 VA)	
AWG	mm (diámetro)	pies	Metros	pies	Metros	pies	Metros
10	2.60	1569	478	784	238	490	149
12	2.05	988	301	494	150	309	94
14	1.62	620	188	310	94	194	59
16	1.29	391	119	196	59	122	37
18	1.02	246	74	123	37	77	23

ADVERTENCIA: Tenga en cuenta que los requisitos de alimentación de UltraView PTZ son distintos a los de CyberDome, lo que significa que, al sustituir las unidades CyberDome por unidades UltraView PTZ, podría ser necesario cambiar el cableado.

Capítulo 2 Carcasas y cables

A continuación se explican las instrucciones para instalar las carcasas y los cables.

En este capítulo:

Compatibilidad con las versiones anteriores de las carcasas de CyberDome I 10
Estilos de montaje y carcasa 11
Prácticas recomendadas para el cableado 12
Enrutado de los cables en el montaje en suspensión 12
Recorrido de los cables en el montaje empotrado 13
Carcasas de montaje en suspensión 14
Preparación de la superficie para el montaje en suspensión 14
Instalación de la carcasa 14
Carcasas de montaje empotrado 17
Preparación de la superficie para montajes empotrados 17
Instalación de la carcasa 18
Instalación del ventilador 20
Preparación de los cables 21

Compatibilidad con las versiones anteriores de las carcasas de CyberDome I

En general, UltraView PTZ es compatible con las carcasas de CyberDome I, aunque existen algunas excepciones. Aunque la interfaz de visualización en pantalla (OSD), incluyendo los menús, tiene el diseño de UltraView PTZ, no todas las funciones de UltraView PTZ son compatibles con las carcasas de PowerDome I. Las siguientes funciones no están disponibles:

- Memoria vinculada al sitio
- Alarmas internas
- Relés internos
- Bloqueos internos del terminal de cableado
- Sistema avanzado de calefactor y ventilador
- Función de elevación y ganancia
- Compatibilidad con el protocolo coaxial (UTC)

Además, si instala un conjunto de UltraView PTZ en una carcasa antigua de CyberDome I, tendrá que instalar también un conjunto de ventilador en el brazo de inclinación del conjunto PTZ (consulte *Instalación del ventilador* en la página 20 para más información). Puede utilizar el ventilador del conjunto PTZ de CyberDome I o llamar al Servicio de atención al cliente (*Contacte con Interlogix* en la página 43) para solicitar uno nuevo (número de referencia 10556789).

ADVERTENCIA: Los requisitos de alimentación de UltraView PTZ son distintos a los de CyberDome I. Por tanto, es posible que necesite renovar el cableado al sustituir las CyberDomes por domos UltraView PTZ. Asegúrese de que utiliza el cable de alimentación correcto. Consulte la *Tabla 4* en la página 7 si desea obtener más información.

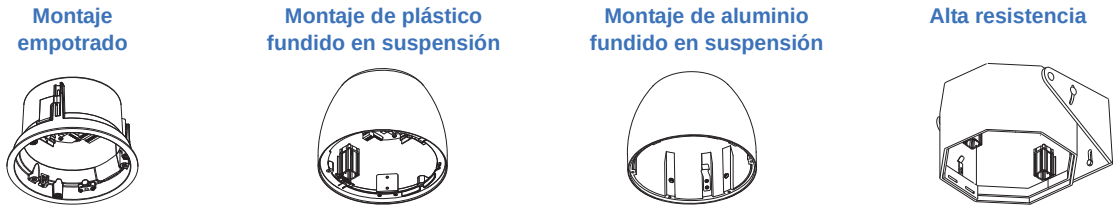
Estilos de montaje y carcasa

Hay tres estilos de montaje básicos: en suspensión, en pared y empotrado. En el montaje en suspensión, el domo cuelga del techo; en el montaje en pared, el domo sale de la pared; y en el montaje empotrado, la cúpula del domo se encuentra al mismo nivel que el techo. Consulte la *Figura 5*. Este documento proporciona instrucciones para todos los estilos de montaje.

Figura 5. Estilos de montaje básicos

Hay cuatro estilos de carcasa básicos: de montaje empotrado, de montaje de plástico en suspensión, de montaje de aluminio fundido en suspensión y de alta resistencia (*Figura 6*). La instalación es básicamente la misma para todos los estilos de carcasa. No obstante, hay algunas diferencias como, por ejemplo, la forma de acoplar los anillos del domo a la carcasa (*Figura 28* en la página 38). En las instrucciones, se indicarán las diferencias, si existen.

Figura 6. Estilos de carcasa básicos


Montaje empotrado
Montaje de plástico fundido en suspensión
Montaje de aluminio fundido en suspensión
Alta resistencia

Prácticas recomendadas para el cableado

Para asegurarse de que los cables están correctamente conectados y no existe riesgo de que se corten o deshilachen, siga estas instrucciones.

Enrutado de los cables en el montaje en suspensión

Los cables bajan a través del orificio de entrada de cables y el sello guardapolvo. Tenga cuidado de no dañar el sello guardapolvo durante la instalación.

Nota: Mantenga los bucles de servicio fuera del área de la carcasa siempre que sea posible.

Figura 7. Vista lateral del cableado del montaje en suspensión y del montaje en pared convencional

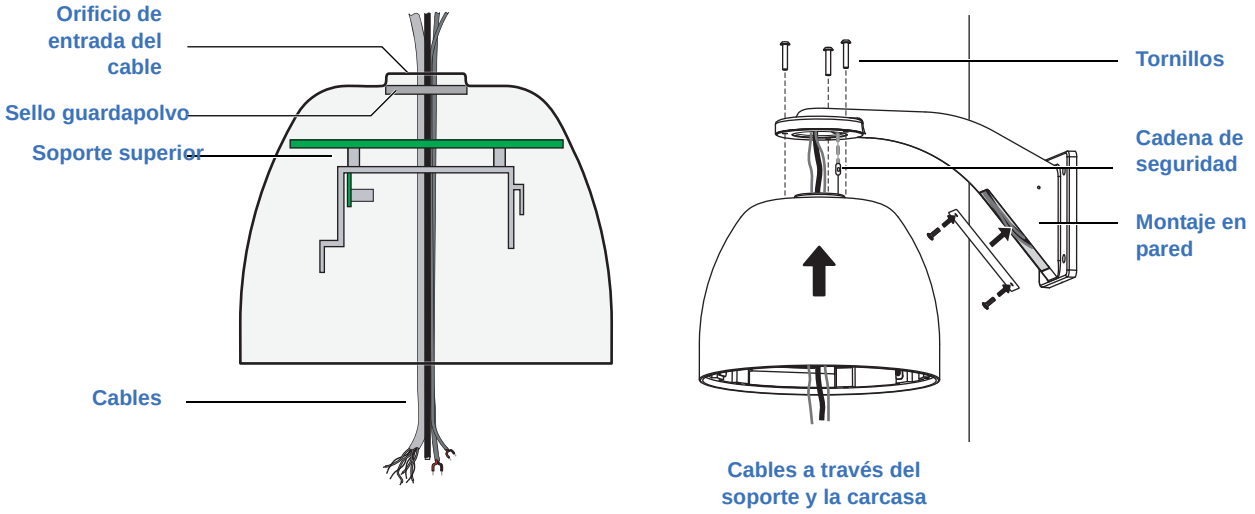
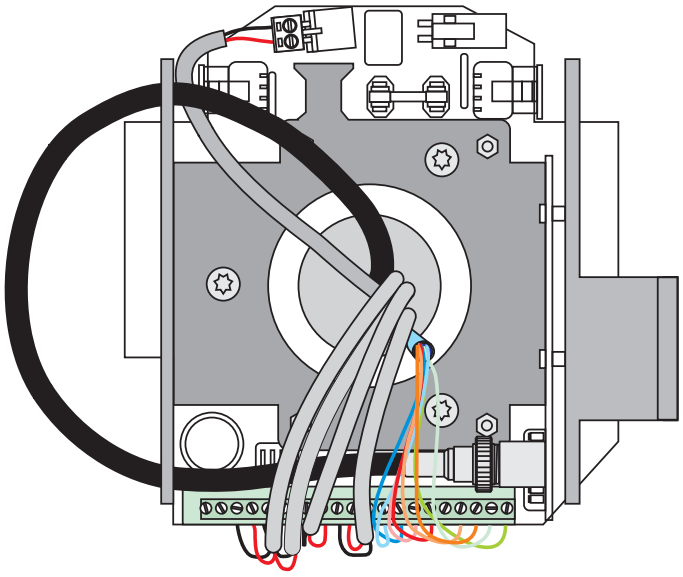


Figura 8. Vista superior del cableado del montaje en suspensión



Recorrido de los cables en el montaje empotrado

Los cables se introducen a través del orificio de entrada ubicado en la parte superior o lateral de la carcasa. Pase los cables por la parte superior o lateral de la carcasa y alrededor del soporte de la cámara.

Nota: Mantenga los bucles de servicio fuera del área de la carcasa siempre que sea posible.

Figura 9. Vista lateral del cableado del montaje empotrado

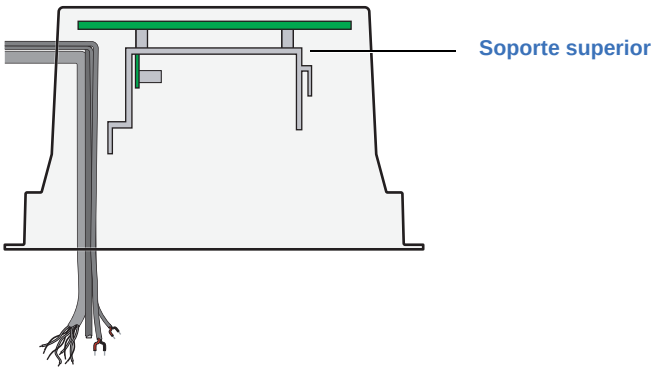
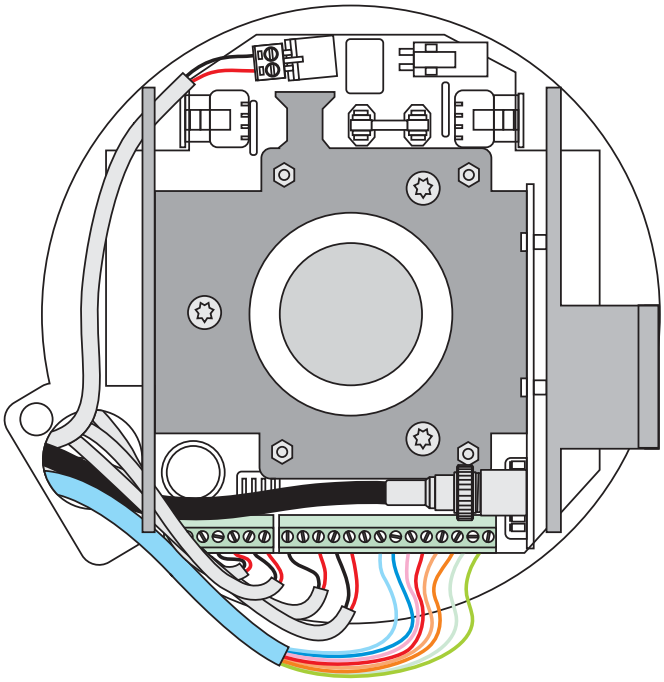


Figura 10.Vista superior del cableado del montaje empotrado



Carcasas de montaje en suspensión

Las carcasas para montaje en suspensión y montaje empotrado requieren la preparación previa de la superficie de montaje y unos procedimientos de instalación de la carcasa diferentes. Siga las instrucciones que se especifican en este documento para las carcasas de montaje en suspensión.

Las carcasas de montaje en suspensión pueden colgarse del techo mediante un tubo o un brazo de montaje en pared que sirve de soporte y que sale desde la pared. En este documento se proporcionan las instrucciones para ambos métodos de montaje.

Preparación de la superficie para el montaje en suspensión

A continuación, se presentan los pasos para preparar la superficie de montaje para instalar la carcasa en un tubo. En el caso de que vaya a montar la carcasa en un brazo de montaje en pared GES-102, encontrará las instrucciones para la instalación del GEA-102 en este manual (*Instalación del brazo de montaje en pared* en la página 46). Si va a instalar alguno de los otros soportes, consulte las instrucciones incluidas con dicho soporte.

PRECAUCIÓN: Para todas las instalaciones, tenga en cuenta estas precauciones:

- Lleve a cabo todos los pasos de la instalación antes de conectar el domo a la fuente de alimentación.
- Para garantizar el funcionamiento adecuado de la unidad PTZ, asegúrese de que el soporte esté nivelado.
- Por seguridad, la superficie de montaje, la tornillería y el procedimiento utilizado para asegurar el domo deben soportar el peso del domo, el soporte (si se utiliza), los cables y cualquier vibración ambiental o estructural de acuerdo con las normativas locales. Consulte la *Tabla 1* en la página 4.

Para preparar la superficie de montaje:

1. Instale el tubo de acuerdo con las normativas locales.
2. Asegúrese de que los cables de instalación (datos, vídeo y alimentación) del domo cumplen las recomendaciones según los *Requisitos de cables* en la página 6.
3. Introduzca los cables de instalación a través del tubo en la superficie de montaje.
   - Tire del cable lo que sea necesario para realizar las conexiones. Siempre puede volver a meter el cable sobrante más adelante.
   - El número de cables dependerá de los cables de vídeo, datos y alimentación que se utilicen. Consulte la *Conexiones* en la página 23.

Instalación de la carcasa

Una vez instalado el tubo o soporte, instale la carcasa.

Si va a instalar la carcasa en el exterior y en un tubo, debe instalar el manguito de goma de cierre hermético que proporciona mayor seguridad de sellado frente al agua. Hay que aplicar una cinta selladora de PTFE para roscas (por ejemplo, cinta Teflon®) en la tubería como primera medida de protección.

PRECAUCIÓN: Evite que la lluvia o la humedad entren en la carcasa para evitar daños en los componentes electrónicos de las placas de circuito impreso.

Para instalar la carcasa en un tubo o en un soporte, consulte la *Figura 11* en la página 16 y siga estas instrucciones:

1. Asegúrese de que la junta tórica pegada esté instalada en el adaptador de montaje en tubería.
2. Acople el adaptador de montaje en tubería en la carcasa mediante los tres tornillos 10-32 UNF x 5/8 pulgadas de longitud.
3. Si va a instalar la carcasa en el exterior y en un tubo:
   a. Rocíe agua jabonosa sobre el tubo.
   b. Para aplicaciones en el exterior, deslice el manguito de goma por el tubo, por encima de las roscas.
   c. Envuelva las roscas del tubo con la cinta selladora de PTFE para roscas en la dirección en la que se enrosca el domo en el tubo. Aplique varias capas de cinta y cubra las roscas.
4. Mantenga erguida la carcasa junto al tubo o al soporte. Si ha instalado el brazo de montaje en pared GEA-102, compruebe que la cadena de seguridad esté puesta (*Brazo de montaje en pared GEA-102* en la página 46).
5. Pase los cables de la instalación a través del sello guardapolvo situado la parte superior de la carcasa. Saque suficiente cable como para realizar las conexiones. La *Figura 8* en la página 12 muestra cómo pasar los cables por la carcasa.

PRECAUCIÓN: Por seguridad, la superficie de montaje, la tornillería y el procedimiento utilizado para asegurar el domo deben soportar el peso del domo, el soporte (si se utiliza), los cables y cualquier vibración ambiental o estructural de acuerdo con las normativas locales. Consulte la *Tabla 1* en la página 4.

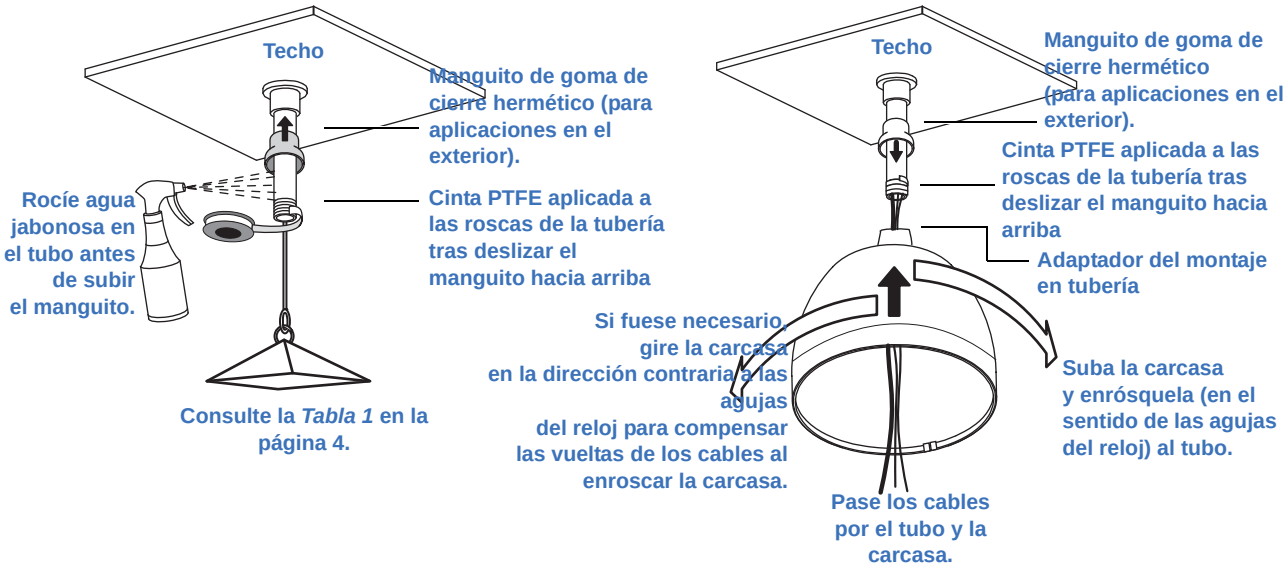
---

6. Coloque la carcasa en el tubo o soporte. Deslice el manguito de goma hacia abajo por el tubo y fíjelo sobre el reborde de la carcasa.
   - Para las instalaciones en tubos, enrosque la carcasa en el tubo. Si fuese necesario, gire primero la carcasa en la dirección contraria a las agujas del reloj para compensar las vueltas que darán los cables al enroscarla al tubo.

     Nota: No apriete demasiado la carcasa al tubo puesto que, al ser de plástico, podría romperse y no volver a ajustar.

   - Para las instalaciones de montaje en pared, utilice las sujeciones que se incluyen con el soporte.

Figura 11. Instalación de la carcasa de montaje en suspensión


Techo
Manguito de goma de cierre hermético (para aplicaciones en el exterior).
Cinta PTFE aplicada a las roscas de la tubería tras deslizar el manguito hacia arriba
Rocíe agua jabonosa en el tubo antes de subir el manguito.
Consulte la *Tabla 1* en la página 4.
Techo
Manguito de goma de cierre hermético (para aplicaciones en el exterior).
Cinta PTFE aplicada a las roscas de la tubería tras deslizar el manguito hacia arriba
Adaptador del montaje en tubería
Si fuese necesario, gire la carcasa en la dirección contraria a las agujas del reloj para compensar las vueltas de los cables al enroscar la carcasa.
Suba la carcasa y enrósquela (en el sentido de las agujas del reloj) al tubo.
Pase los cables por el tubo y la carcasa.

Carcasas de montaje empotrado

Las carcasas para montajes empotrados y en suspensión requieren la preparación de la superficie de montaje y unos procedimientos de instalación de la carcasa diferentes. Siga las instrucciones que se especifican en este documento para las carcasas de montaje empotrado.

PRECAUCIÓN: La carcasa de montaje empotrado sólo se puede utilizar en instalaciones interiores. No exponga la unidad a la humedad, ya que es posible que se dañe

Preparación de la superficie para montajes empotrados

Siga estos pasos para preparar la superficie de montaje si va a instalar la carcasa directamente en una superficie sólida en la que no es necesario utilizar refuerzos. Si, por el contrario, la superficie de montaje necesita refuerzos, instale un panel para el techo con perfiles en T GEA-113- o un kit de soporte con perfiles en T GEA-114. Revise las instrucciones de instalación del GEA-114 en este manual (*Kit de soporte para techo con perfiles en T GEA-114* en la página 50). Si va a instalar un GEA-113, consulte las instrucciones incluidas en el panel (1052914).

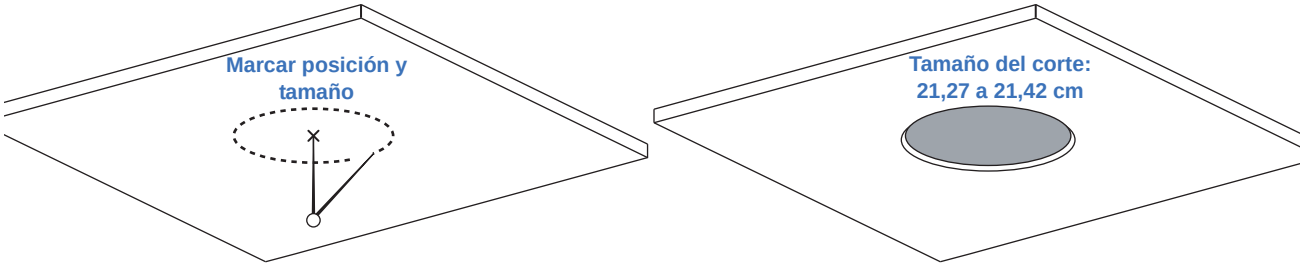
PRECAUCIÓN: Para todas las instalaciones, tenga en cuenta estas precauciones:

- Lleve a cabo todos los pasos de la instalación antes de conectar el domo a la fuente de alimentación.
- Para garantizar el funcionamiento adecuado de la unidad PTZ, asegúrese de que el soporte esté nivelado.
- Por seguridad, la superficie de montaje, la tornillería y el procedimiento utilizado para asegurar el domo deben soportar el peso del domo, el soporte (si se utiliza), los cables y cualquier vibración ambiental o estructural de acuerdo con las normativas locales. Consulte la *Tabla 1* en la página 4.

Para preparar la superficie de montaje, consulte la *Figura 12* y siga estos pasos:

1. Marque la posición y el tamaño del orificio de entrada de la carcasa en la superficie de montaje. El corte para el orificio de entrada debe tener un tamaño de 21,27 a 21,42 cm.
2. Corte el orificio de entrada de la carcasa de acuerdo con las normativas locales.
3. Asegúrese de que los cables de instalación (datos, vídeo y alimentación) del domo cumplen las recomendaciones según los *Requisitos de alimentación* en la página 5.
4. Introduzca los cables de instalación a través del orificio de entrada de la carcasa de la superficie de montaje.
   - Tire del cable lo que sea necesario para realizar las conexiones. Siempre puede cortar la longitud que no necesite más adelante.
   - El número de cables dependerá de los cables de vídeo, datos y alimentación que se utilicen. Consulte la *Conexiones* en la página 23.

Figura 12.Preparación de la superficie de montaje para las carcasas de montaje empotrado en superficies sólidas que no necesitan refuerzos



Instalación de la carcasa

Una vez preparada la superficie o montado el soporte, instale la carcasa.

PRECAUCIÓN: Todas las instalaciones de montaje empotrado deben contar con un ventilador. Si va a instalar una carcasa de montaje empotrado sin ventilador, consulte *Instalación del ventilador* en la página 20.

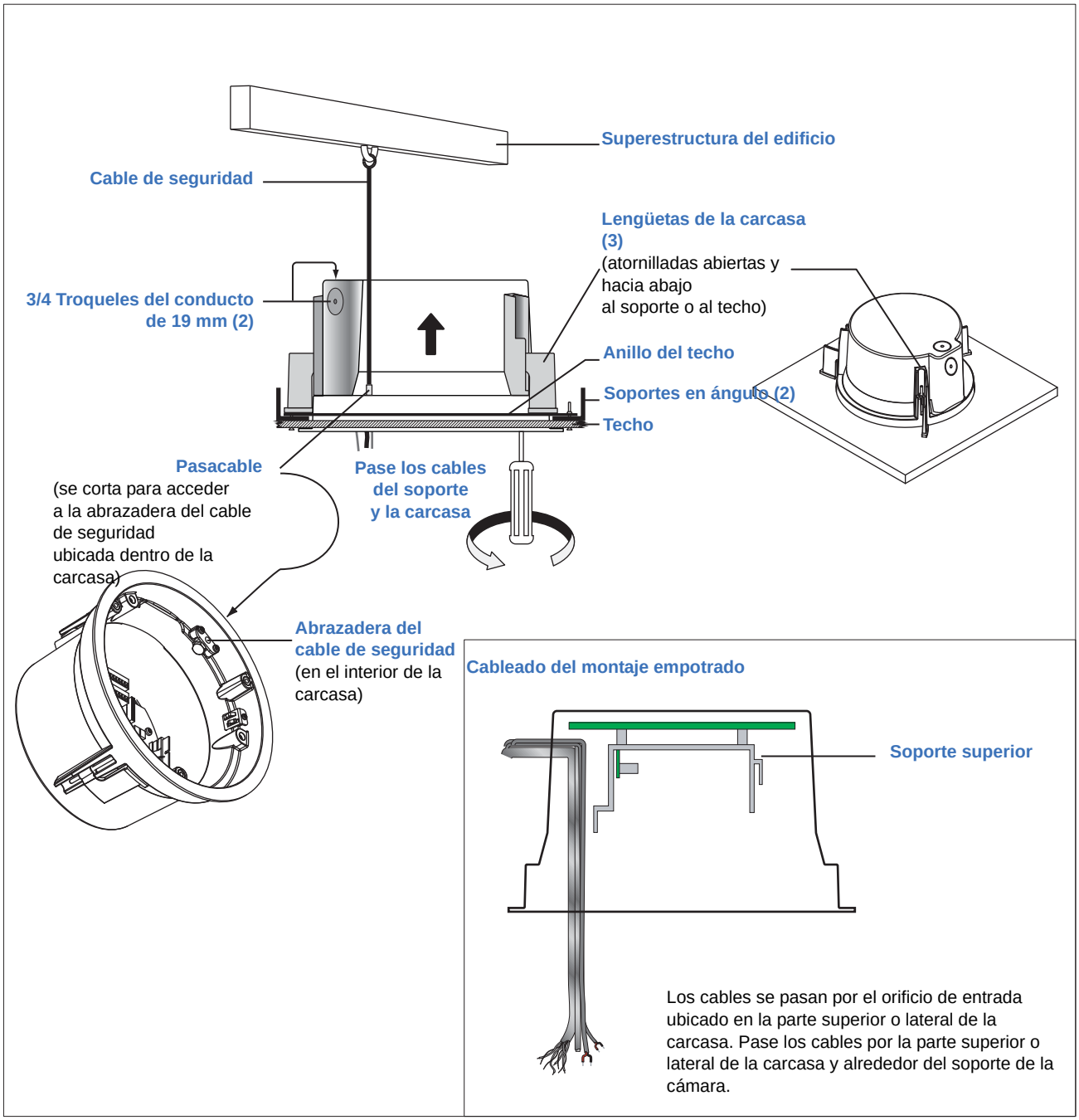
Para instalar una carcasa de montaje empotrado, consulte la *Figura 13* en la página 19 y siga las siguientes instrucciones:

1. Quite el troquel del conducto de la parte superior o lateral de la carcasa.
2. Sujete la carcasa junto al orificio de entrada o al soporte.
3. Conecte un cable de seguridad de acero, si así lo exige la normativa local.
   a. El cable de seguridad de acero debe tener 3 mm de diámetro como máximo y cumplir con las normativas locales.
   b. Corte el pasacable que da acceso a la abrazadera del cable de seguridad.
   c. Introduzca el cable de seguridad a través del orificio que ha quedado expuesto.
   d. Fije uno de los cables de seguridad a través de la abrazadera que rodea al orificio dentro de la carcasa.
   e. Fije el otro extremo del cable de seguridad a la superestructura del edificio.
4. Introduzca los cables a través del orificio de conducto de la carcasa. Saque suficiente cable como para realizar las conexiones. La *Figura 9* en la página 13 muestra cómo pasar los cables por la carcasa.

PRECAUCIÓN: Por seguridad, la superficie de montaje, la tornillería y el procedimiento utilizado para asegurar el domo deben soportar el peso del domo, el soporte (si se utiliza), los cables y cualquier vibración ambiental o estructural de acuerdo con las normativas locales. Consulte la *Tabla 1* en la página 4.

5. Fije la carcasa al soporte o el techo atornillando las lengüetas abiertas y hacia abajo.

Figura 13.Instalación de la carcasa de montaje empotrado


Superestructura del edificio
Cable de seguridad
Lengüetas de la carcasa (3)
(atornilladas abiertas y hacia abajo al soporte o al techo)
3/4 Troqueles del conducto de 19 mm (2)
Anillo del techo
Soportes en ángulo (2)
Techo
Pasacable
(se corta para acceder a la abrazadera del cable de seguridad ubicada dentro de la carcasa)
Pase los cables del soporte y la carcasa
Abrazadera del cable de seguridad
(en el interior de la carcasa)
Cableado del montaje empotrado
Soporte superior
Los cables se pasan por el orificio de entrada ubicado en la parte superior o lateral de la carcasa. Pase los cables por la parte superior o lateral de la carcasa y alrededor del soporte de la cámara.

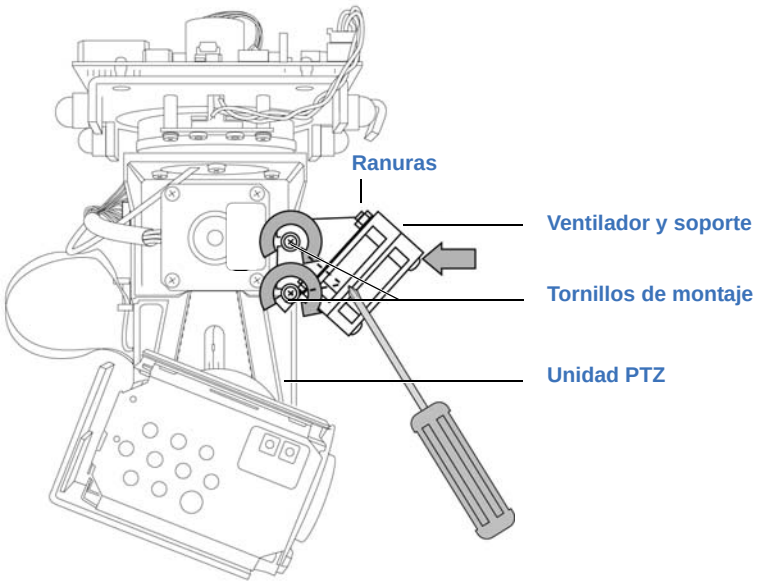
Instalación del ventilador

Los kits de la carcasa de montaje en pared del UltraView PTZ incluyen un conjunto de ventilador que tendrá que instalar en el brazo de inclinación de la unidad PTZ. En el caso de que vaya a sustituir una carcasa de montaje empotrado CyberDome I por una unidad PTZ UltraView PTZ, necesitará igualmente instalar un ventilador. Puede utilizar el ventilador del conjunto PTZ de CyberDome I o llamar al Servicio de atención al cliente (*Contacte con Interlogix* en la página 43) para solicitar uno nuevo (número de referencia `1046543`).

Para instalar un ventilador en la unidad PTZ, siga estos pasos:

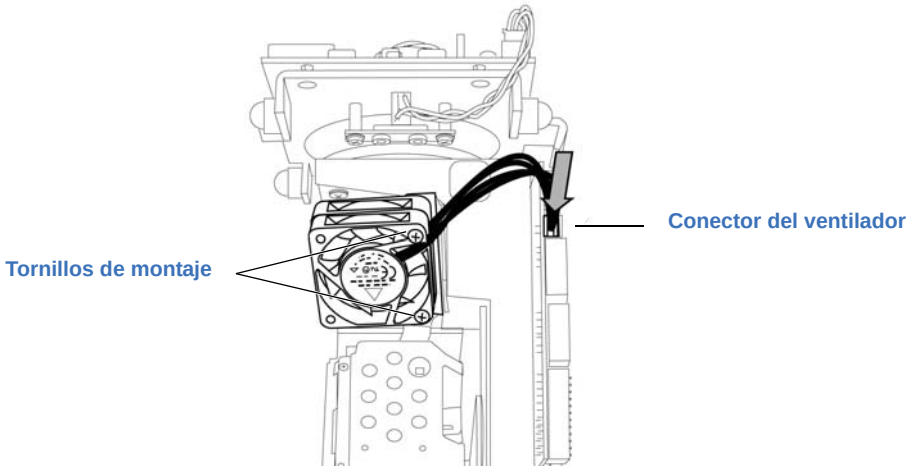
1. Deslice las ranuras del soporte del ventilador sobre los tornillos de montaje de la unidad PTZ (*Figura 14*).

Figura 14.Instalación de un ventilador en la unidad PTZ



2. Apriete los tornillos de montaje (en la dirección de las agujas del reloj) para fijar el ventilador y el soporte a la unidad PTZ.
3. Conecte el ventilador al conector de ventilador de la unidad PTZ. (*Figura 15*).

Figura 15.Conexión del cable del ventilador

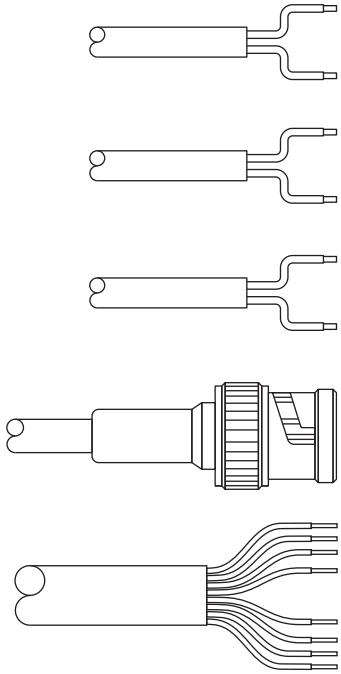


Preparación de los cables

El tipo y la cantidad de cables que tiene que preparar dependen del cableado del sistema de vídeo (coaxial o UTP) y el número de cables de vídeo, datos y alimentación que vaya a utilizar.

Para preparar los cables de instalación de la cámara, disponga los extremos de los cables tal y como se muestra en la *Figura 16*. Reserve aproximadamente 76 mm de cable para hacer las conexiones.

Figura 16.Preparación de los cables



Alimentación de 24 VCA: pele los extremos de los cables de par trenzado.

Datos: pele los extremos de los cables (UTP para RS-422 o STP para RS-485).
Los cables de datos y de vídeo analógico pueden compartir la misma cubierta, siempre que estén en pares trenzados separados.

Vídeo (UTP): pele los extremos de los cables UTP.
Los cables de datos y de vídeo analógico pueden compartir la misma cubierta, siempre que estén en pares trenzados separados.

Vídeo (coaxial): coloque al final del cable coaxial un conector BNC.
Utilice sólo conectores BNC de compresión y no conectores con rosca.

Alarmas y contactos (Cat-5)
Utilice un cable Cat-5 para reducir la cantidad de cables que pasan por la apertura de cables.

Al utilizar un cable de vídeo UTP, los cables de control de vídeo UTP y los de RS-422 o RS-495 pueden compartir la misma cubierta, siempre que estén en pares trenzados separados.

PRECAUCIÓN: No conecte el cable de alimentación de 24 VCA a la conexión de vídeo, RS-422 o RS-485 ya que podría dañar la unidad CyberDome. No conecte la unidad al suministro eléctrico hasta que haya completado los pasos de instalación.

Capítulo 3 Conexiones

En este capítulo, se describe cómo realizar el cableado del domo. Una de las dos placas que se utiliza para el cableado del domo está dentro de la carcasa.

En este capítulo:

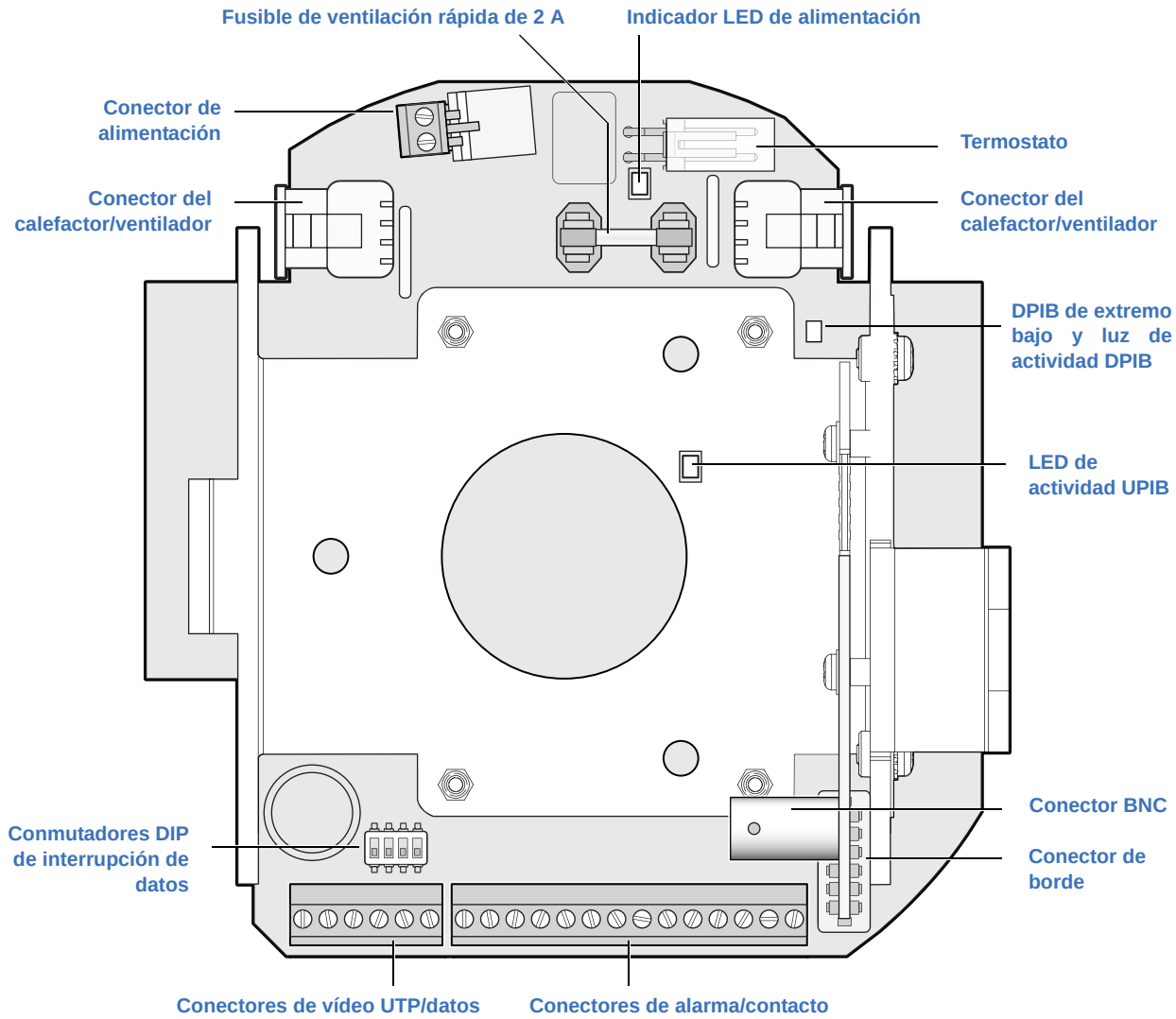
Componentes utilizados en el funcionamiento básico y el avanzado . . .24
Conectores de alarma/contacto 25
Cableado de la placa de la carcasa 26
Configuración de la terminación. 28

Componentes utilizados en el funcionamiento básico y el avanzado

Conecte los cables de datos, vídeo y alimentación a los componentes del domo para el funcionamiento básico (*Figura 17*). El número de cables que debe introducir en la carcasa dependerá del número de cables de vídeo, datos y alimentación que se utilicen. Para ver la capacidad del tubo, consulte *Requisitos de tamaño y longitud del cable de alimentación* en la página 7.

El domo utiliza RS-485 o RS-422 para la comunicación de datos. Consulte *Requisitos de cables* en la página 6 para obtener más información acerca de las limitaciones.

Figura 17.Placa de la carcasa


Fusible de ventilación rápida de 2 A
Indicador LED de alimentación
Conector de alimentación
Termostato
Conector del calefactor/ventilador
Conector del calefactor/ventilador
DPIB de extremo bajo y luz de actividad DPIB
LED de actividad UPIB
Conector BNC
Conmutadores DIP de interrupción de datos
Conector de borde
Conectores de vídeo UTP/datos
Conectores de alarma/contacto

La *Tabla 5* en la página 25 muestra el significado de la iluminación roja y verde del LED de la placa de la carcasa.

Tabla 5. Funciones del LED de UTC de la placa de interfaz de la carcasa UltraViews PTZ

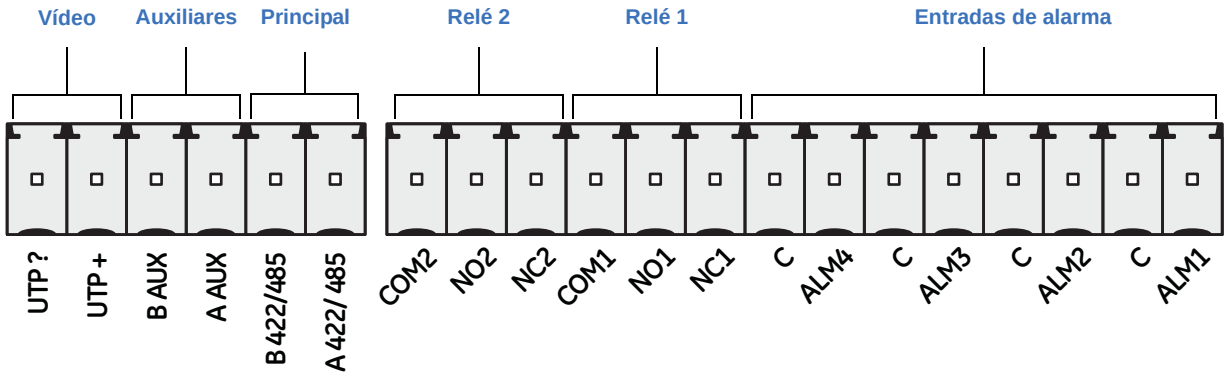
Tipo de configuración	Rojo	Descripción
Carcasa UPIB	Indicador LED de alimentación	Indica que se suministra alimentación a la carcasa.
	Verde	Indica actividad de comunicación: • Parpadea a un ritmo rápido (7 Hz) cuando el decodificador de FSK (codificación por cambio de frecuencia) está efectuando ajustes. • Parpadea a un ritmo lento (0,5 Hz) cuando el decodificador se encuentra bloqueado y recibe datos (sólo UTC).
Carcasa DPIB	Indicador LED de alimentación	Indica que se suministra alimentación a la tarjeta de la carcasa.
	Verde	Indica actividad de comunicación: • Parpadea irregularmente (a varios ritmos) durante la comunicación entre la unidad PTZ y la placa de interfaz de la carcasa.

Conectores de alarma/contacto

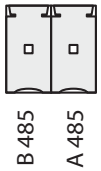
La *Figura 18* muestra las descripciones de los terminales de alarma/contacto situados en el borde inferior de la placa de la carcasa. El interior de la carcasa de la cámara tiene una etiqueta codificada por colores para ayudarle a determinar los terminales. Estos conectores sólo están disponibles en los modelos con carcasa avanzada.

Nota: RS-485 AUX se utiliza para los informes de posición que tienen como destino una fuente externa. Cuando la configuración se establece en 9.600 baudios y ASCII, la posición contenida en el informe es P: XXX.X; T: XXX.X; Z: XXX.X.

Figura 18.Conectores de datos y alarma/contacto (Sólo carcasas UPIB)



Nota: Utilice contactos en seco para las alarmas. Los relés de esta unidad tienen una tensión máxima de funcionamiento de 30 VCA o 30 VCC a 0,5 A.



Cableado de la placa de la carcasa

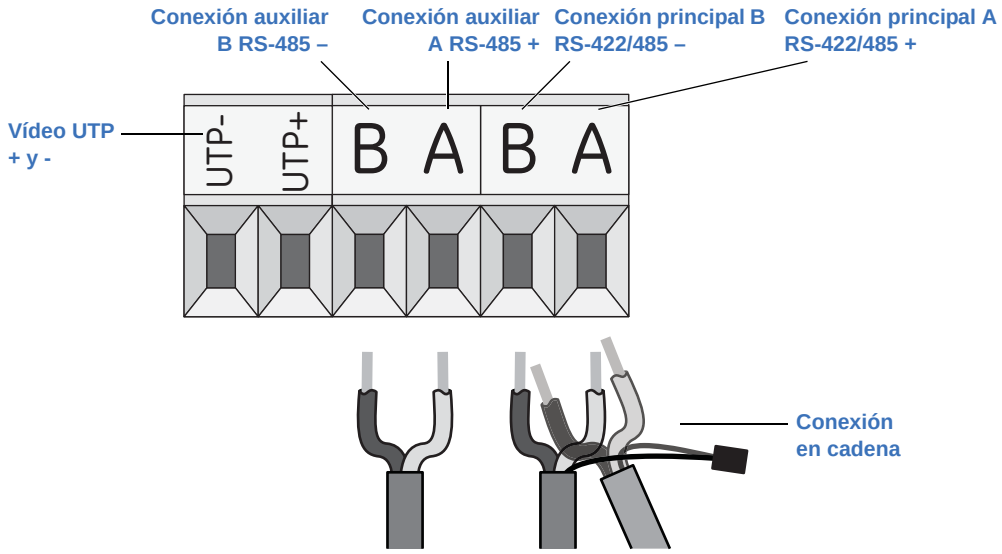
Para realizar el cableado de la placa de la carcasa, siga estos pasos:

ADVERTENCIA: No monte los cables cerca de calefactores, ya que podría dañar el domo o provocar un incendio eléctrico.

1. Conecte los cables de datos de la instalación a las conexiones principales, es decir, a los terminales B y A de la lámina de terminal de 6 ó 2 patillas (*Figura 20*). Las conexiones de datos principales de la lámina de terminal sirven para los cables que provienen del teclado. La señal de datos puede conectarse en cadena a domos adicionales.

Nota: si va a instalar los cables de datos RS-485, instale el blindaje flotante en el domo y conéctelo al teclado.

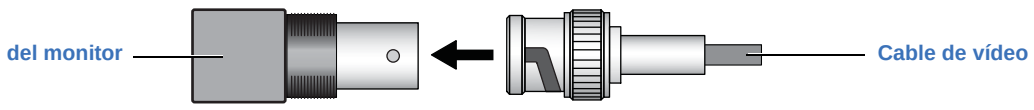
Figura 20.Conexiones de datos



2. Conecte el cable de vídeo de la instalación (*Figura 21*).

Nota: Utilice sólo conectores BNC de compresión y no conectores con rosca.

Figura 21.Conexión de vídeo

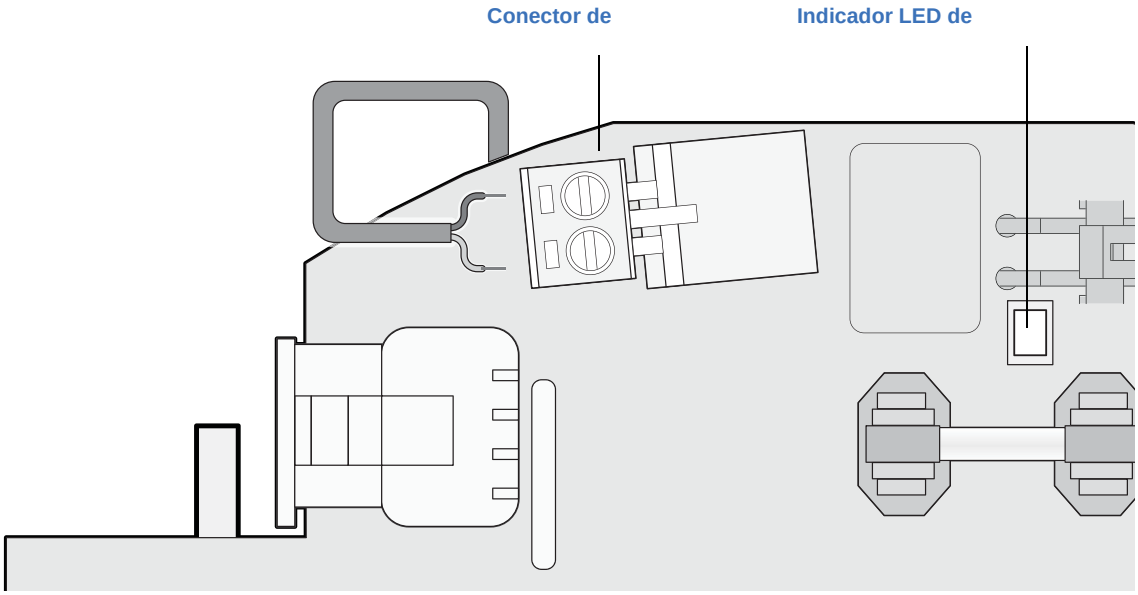


Si instala un cable de vídeo UTP, utilice los terminales UTP de la lámina de terminal de 6 patillas (*Figura 20*) puesto que proporciona conexiones de vídeo UTP. Si instala un cable de vídeo coaxial, localice el conector BNC (*Figura 17*).

Nota: UTP, que distingue entre polaridades, es el único terminal disponible en los módulos UPIB con conector de seis patillas.

3. Conecte el cable de alimentación de la instalación (*Figura 22*). Utilice la lámina de terminal de alimentación de 2 patillas que se proporciona. Si utiliza un cable con un calibre mayor, asegúrese de que ajusta correctamente en el conector.

Figura 22.Conexión de alimentación

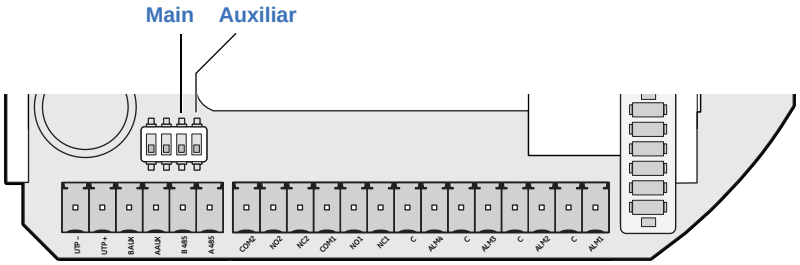


Cuando la placa de la carcasa recibe alimentación a través de esta conexión, el indicador LED de diagnóstico de alimentación situado en la placa de la carcasa se encenderá con una luz naranja.

Configuración de la terminación

Debe activar o desactivar la interrupción de la señal de datos en cada domo (o dispositivo). Sólo se utilizan dos de los cuatros conmutadores (3 y 4) del bloque de conmutadores DIP (*Figura 23*). Los conmutadores 1 y 2 no se utilizan en este momento, por lo que no importa si están encendidos o apagados.

Figura 23.Conmutadores de terminación



Para establecer la terminación, haga lo siguiente:

1. Coloque ambos conmutadores de terminación en la posición *on* si el domo o el dispositivo es la ubicación de recepción final de la señal de datos o si es el único dispositivo en el bus de señal de datos.
2. Coloque ambos conmutadores de terminación en la posición *off* si la señal de datos debe enviarse mediante un bucle a otros domos o dispositivos.

   Nota: Los conmutadores están en *off* de forma predeterminada.

Capítulo 4 Conjunto de la cámara, protección y cúpula del domo

A continuación, se proporcionan instrucciones para instalar el conjunto de la cámara, la protección y la cúpula del domo.

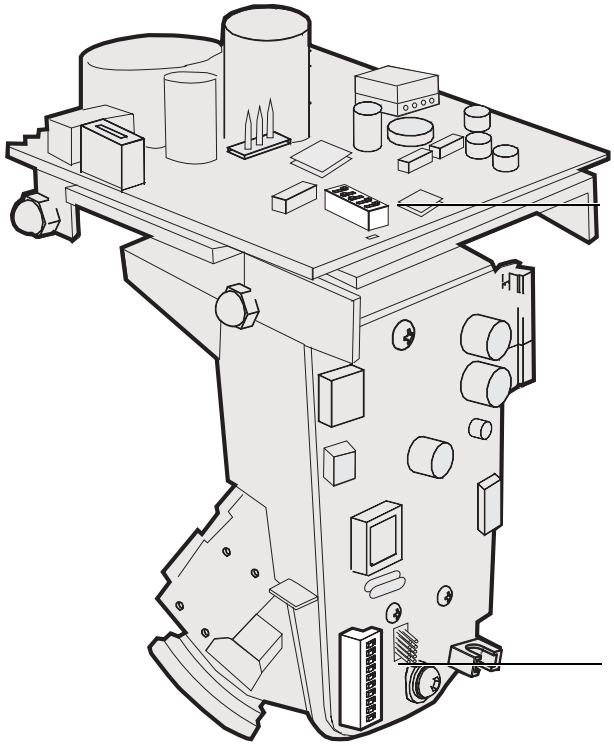
En este capítulo:

Preparación e instalación del conjunto de la cámara 30
Configuración del protocolo 31
Configuración de la dirección de la cámara 32
Instalación del conjunto de la cámara 34
Instalación de la protección y la cúpula del domo 35
Instalación de la protección de una cámara 35
Instalación de la cúpula del domo 37

Preparación e instalación del conjunto de la cámara

Antes de instalar el conjunto de la cámara en la carcasa, debe configurar la dirección y el protocolo mediante los conmutadores DIP. UltraView PTZ dispone de dos bloques de conmutadores DIP de varias posiciones: uno está situado en la placa superior y otro en la placa principal del conjunto de la cámara (*Figura 24*). Estos conmutadores DIP sirven para establecer el protocolo de comunicación y asignan a la cámara un número de dirección de ubicación correspondiente.

Figura 24.Bloques de conmutadores DIP para el protocolo y la dirección de ubicación


Bloque de interruptores DIP para configurar el protocolo
Bloque de interruptores DIP para configurar la dirección de ubicación

Configuración del protocolo

UltraView PTZ puede utilizar diferentes protocolos para la comunicación. Para seleccionar un protocolo, debe configurar los conmutadores DIP de protocolo según la secuencia correcta de 1 (on) y 0 (off).

Si desea configurar los conmutadores DIP de protocolo según un protocolo determinado, siga estos pasos:

1. Localice el bloque de conmutadores DIP de protocolo (*Figura 24* en la página 30).
2. Encuentre en la *Tabla 6* la secuencia de los conmutadores DIP según el protocolo en cuestión y configure los conmutadores tal y como se indica.

UltraView PTZ almacena la configuración de programación en la memoria RAM no volátil, tanto en la carcasa como en el módulo PTZ. Si no se establecen los conmutadores de protocolo a una de las copias de configuración (01111 o 11111) y las dos memorias son diferentes, la *Memoria* parpadea en la pantalla. Cuando accede por primera vez al sistema de menús, se le preguntará que configuración desea utilizar. Para obtener más información acerca de la funcionalidad de los protocolos con la cámara UltraView PTZ, consulte *Apéndice B, Funcionalidad de los protocolos* en la página 55

Tabla 6. Protocolos

Protocolo	Posición de los conmutadores [a]	Protocolo	Posición de los conmutadores [a]
Selección de Automático [b]	00000	AD RS-422	01010
GE Digiplex RS-422 4800	10000	AD Manchester	10010
GE Impac RS-485 9600	01000	Bosch RS-232	00110
GE ASCII RS-422 9600	11000	Bosch Biphase	10110
Pelco D autobaud	00100	Coaxitron	11110
Pelco P autobaud	10100	KD6	10001
Ultrak 9600	01100	Actualización de serie 9600	11011
BBV	01110	Actualización de serie 115200	00111
VCL	11100	Borrar configuración	10111
Panasonic	11010	Copiar configuración de PTZ en la carcasa	01111
Vicon	00010	Copiar configuración de la carcasa en PTZ	11111

a. 1 = on, 0 = off.
b. Si se selecciona *Automatic* (Automático), se configurarán automáticamente sólo protocolos de Interlogix (Digiplex, Impac y ASCII).

Configuración de la dirección de la cámara

Si desea configurar los interruptores DIP para que indiquen el número de ubicación, realice lo siguiente:

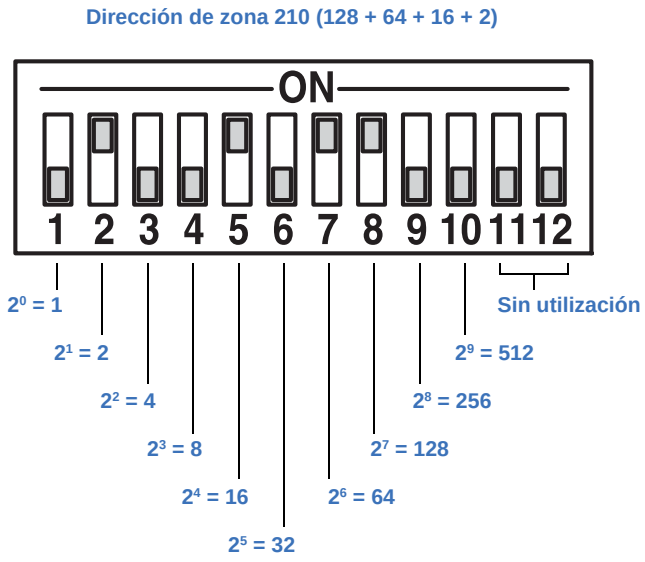
1. Localice el bloque de conmutadores DIP de dirección de ubicación (*Figura 24*).
2. En la *Tabla 7*, determine qué conmutadores DIP tiene que activar para añadir el número de ubicación de la cámara y póngalos en la posición *on*. Observe el ejemplo de la *Figura 25*.
3. Ponga los conmutadores que corresponden a esos valores en la posición de activado.

Tabla 7. Posiciones de los conmutadores DIP y valores equivalentes

Número de posición del conmutador DIP	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Valor equivalente	1	2	4	8	16	32	64	128	256	512	--	--

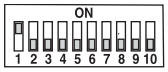
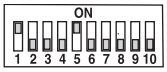
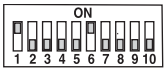
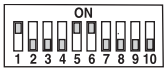
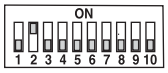
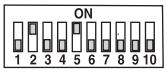
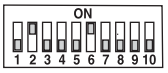
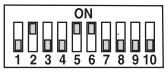
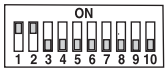
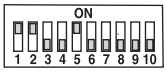
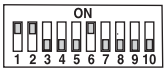
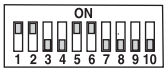
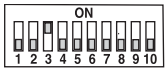
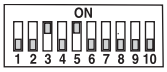
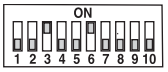
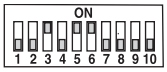
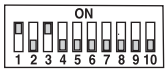
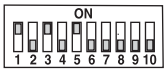
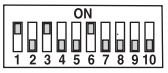
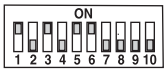
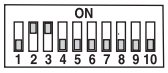
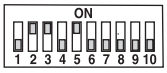
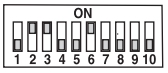
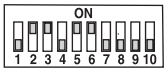
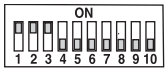
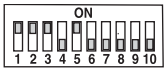
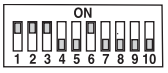
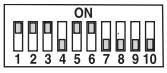
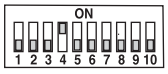
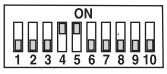
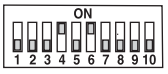
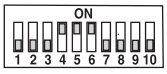
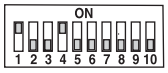
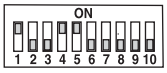
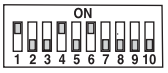
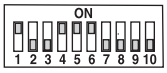
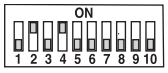
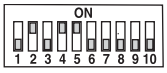
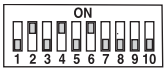
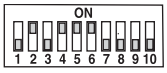
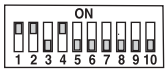
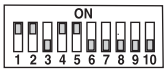
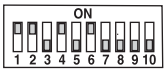
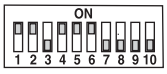
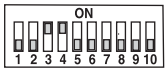
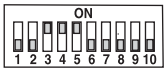
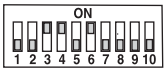
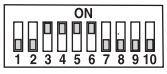
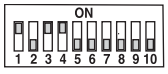
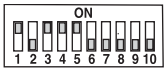
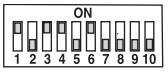
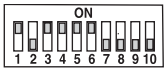
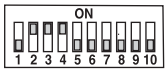
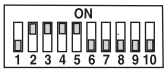
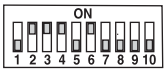
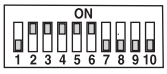
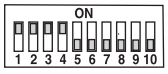
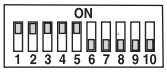
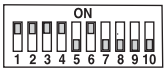
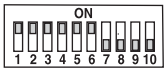
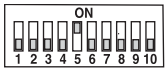
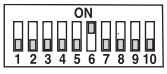
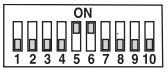
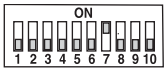
Nota: Se puede asignar un número de sitio desde 0 hasta un máximo de 1023 a una dirección de sitio.

Figura 25.Conmutadores DIP de dirección (configurados en 210: 128 + 64 + 16 + 2)



En la *Tabla 8* en la página 33 aparecen las configuraciones de conmutadores DIP para las cámaras 1 a la 64.

Tabla 8. Configuraciones de los conmutadores DIP de dirección para las cámaras 1 a la 64

Unidad	Conmutadores DIP	Unidad	Conmutadores DIP	Unidad	Conmutadores DIP	Unidad	Conmutadores DIP
1		17		33		49	
2		18		34		50	
3		19		35		51	
4		20		36		52	
5		21		37		53	
6		22		38		54	
7		23		39		55	
8		24		40		56	
9		25		41		57	
10		26		42		58	
11		27		43		59	
12		28		44		60	
13		29		45		61	
14		30		46		62	
15		31		47		63	
16		32		48		64	

Instalación del conjunto de la cámara

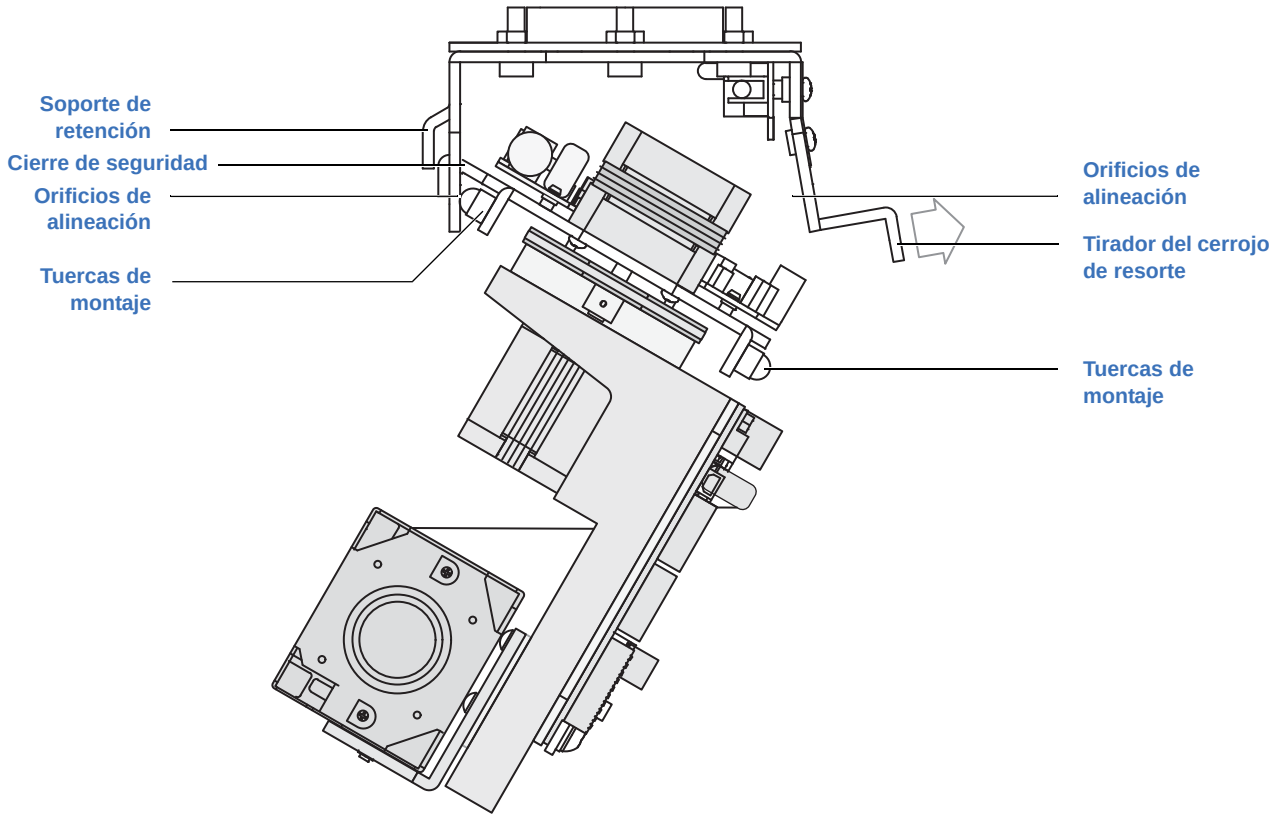
Durante el proceso de instalación, se fijará el conjunto de encuadre/inclinación de la cámara a la carcasa superior.

Nota: No instale el conjunto de encuadre/inclinación mientras la carcasa esté conectada a la alimentación.

Para instalar el conjunto de encuadre/inclinación, consulte la *Figura 26* y siga estos pasos:

1. Inserte el cierre de seguridad por el canal del soporte de retención acoplado a la carcasa superior.
2. Empuje el tirador del cerrojo de resorte hacia afuera mientras gira el conjunto de encuadre/inclinación hasta que quede en posición vertical.
3. Suelte el tirador del cerrojo y enganche la lengüeta de seguridad para fijar el conjunto de encuadre/inclinación.
4. Compruebe que las cuatro tuercas de montaje estén alineadas con los cuatro orificios de alineación.

Figura 26.Instalación del conjunto de encuadre/inclinación



Instalación de la protección y la cúpula del domo

La protección de una cámara oculta la orientación de la misma para que no se pueda ver la dirección hacia la que apunta el objetivo. Además, tiene a su disposición varios tipos de cúpulas de cámaras (desde superficies transparentes a superficies ahumadas y superficies reflectantes unidireccionales) para proteger la cámara y camuflar aún mejor su funcionamiento.

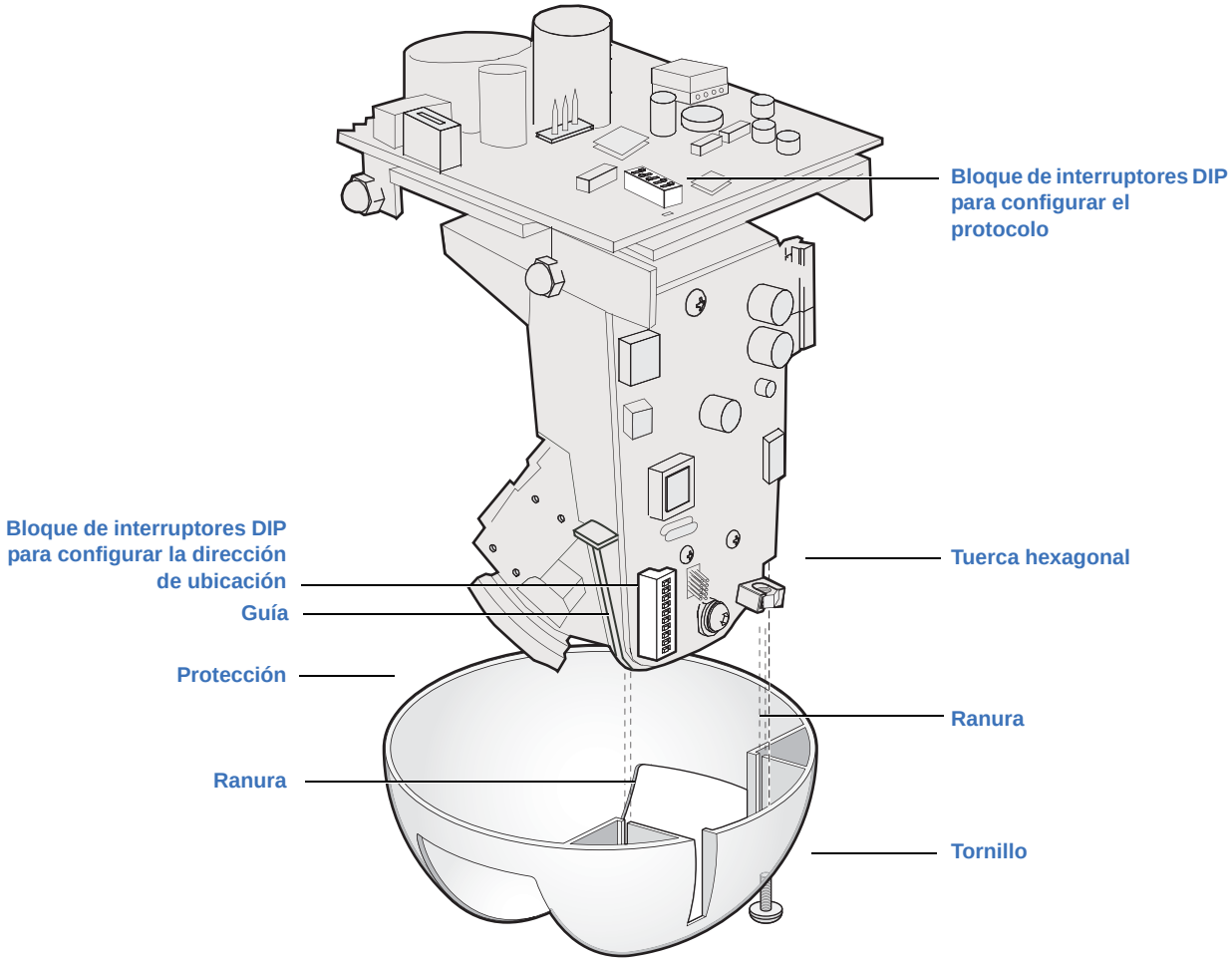
En todas las carcasas, instale primero el conjunto PTZ en la carcasa antes de acoplar la protección.

Instalación de la protección de una cámara

Para instalar la protección de la cámara, consulte la *Figura 27* y siga los siguientes pasos:

1. Deslice la guía de la cámara en las dos ranuras de la protección y asegúrese de que puede inclinar la cámara sin que tropiece o quede bloqueada.
2. Con el tornillo que se facilita, fije la protección a la cámara (torsión de 56,5 cm).
3. Instale el domo en la carcasa.
4. Compruebe los movimientos "pan and tilt" de la cámara para asegurarse de que la protección no impide el funcionamiento ni bloquea la visión de la cámara. Si experimenta un error de protocolo o la pérdida de la señal de vídeo, consulte *Solución deproblemas* en la página 40.

Figura 27.Instalación de la protección de la cámara



Instalación de la cúpula del domo

Hay una amplia variedad de carcasas y cúpulas de domo. Las abrazaderas de interbloqueo y los cables de seguridad pueden variar, aunque todos los domos incluyen estos componentes.

PRECAUCIÓN: Para evitar que se produzcan daños, no toque el domo con las manos sin protección ni coloque el domo hacia abajo sobre ninguna superficie y evite que entre polvo en él. Los residuos de aceite y ácido de sus manos pueden dejar manchas en la superficie del domo difíciles de eliminar. Cuando manipule el domo, utilice un trapo o unos guantes antiarañazos.

Para instalar la cúpula del domo en la carcasa, consulte la *Figura 28* en la página 38 y siga estos pasos:

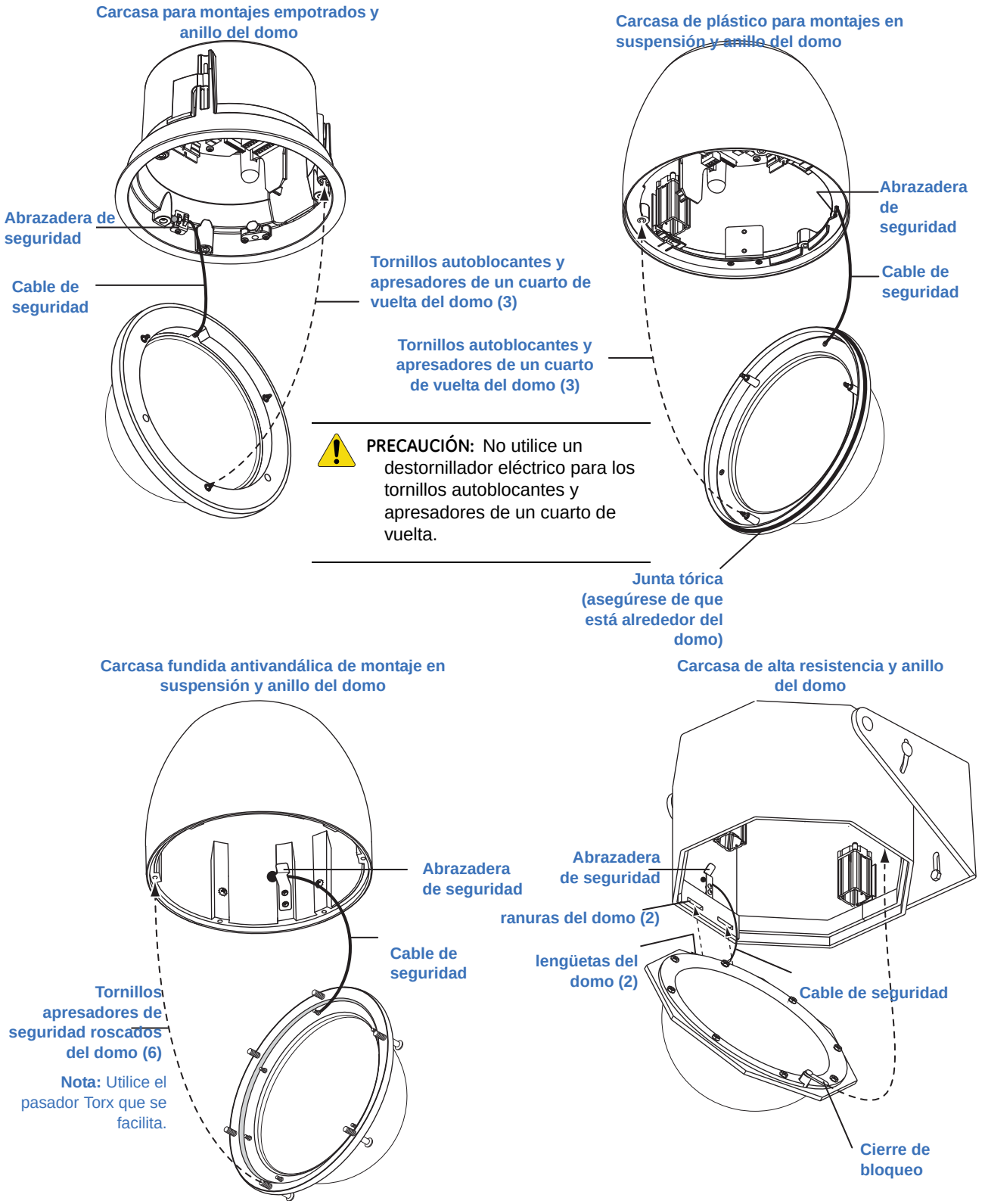
1. Fije el cable de seguridad del domo a la abrazadera de seguridad de la carcasa.
2. Desplace el domo hasta la carcasa y alinee los tornillos del domo con los orificios de la carcasa.

   Si va a instalar una carcasa para montajes de plástico en suspensión, hay guías de alineación en el anillo de la carcasa que se corresponden con el orificio orientado hacia la parte trasera del anillo del domo.
3. Siga estas instrucciones para fijar los tornillos del domo:
   - Si va a instalar una carcasa para montajes de plástico en suspensión o montajes empotrados, se utilizarán en el domo tornillos autoblocantes y apresadores que *sólo necesitan un cuarto de vuelta para apretarlos*.

PRECAUCIÓN: Mo utilice un destornillador eléctrico para los tornillos autoblocantes y apresadores de un cuarto de vuelta, ya que puede arrancar las cabezas de los tornillos o es posible que el tornillo se introduzca en exceso (en la carcasa), por lo que sería necesario sustituirla.

   - Si va a instalar una carcasa de montaje empotrado, el anillo del domo contendrá una almohadilla de espuma que debe empujarse hacia arriba al girar los tornillos.
   - Si va a instalar el domo en una carcasa reforzada resistente a los actos vandálicos, hay que utilizar tornillos de seguridad que deben apretarse con el pasador Torx que se proporciona. No apriete estos tornillos con una torsión superior a 17 lb. pulgadas (192 cm).
   - Si va a instalar el domo en una carcasa de alta resistencia, accione el cierre de bloqueo antes de apretar los tornillos.
4. Limpie cualquier huella que haya dejado en el domo. Consulte la *Limpieza de la cúpula del domo* en la página 41.

Figura 28.Acoplamiento de la cúpula del domo a la carcasa (las cámaras no aparecen para que se vean con claridad las abrazaderas de seguridad)


Carcasa para montajes empotrados y anillo del domo
Abrazadera de seguridad
Cable de seguridad
Tornillos autoblocantes y apresadores de un cuarto de vuelta del domo (3)
Carcasa de plástico para montajes en suspensión y anillo del domo
Abrazadera de seguridad
Cable de seguridad
Tornillos autoblocantes y apresadores de un cuarto de vuelta del domo (3)
PRECAUCIÓN: No utilice un destornillador eléctrico para los tornillos autoblocantes y apresadores de un cuarto de vuelta.
Junta tórica (asegúrese de que está alrededor del domo)
Carcasa fundida antivandálica de montaje en suspensión y anillo del domo
Abrazadera de seguridad
Cable de seguridad
Tornillos apresadores de seguridad roscados del domo (6)
Nota: Utilice el pasador Torx que se facilita.
Carcasa de alta resistencia y anillo del domo
Abrazadera de seguridad
ranuras del domo (2)
lengüetas del domo (2)
Cable de seguridad
Cierre de bloqueo

Capítulo 5 Solución de problemas, mantenimiento y asistencia

Este capítulo proporciona información para ayudarle a resolver problemas, realizar procedimientos simples de mantenimiento preventivo y contactar con el servicio técnico en caso de que necesite ayuda con sus dispositivos Interlogix.

En este capítulo:

Solución deproblemas 40
Mantenimiento 41
Limpieza de la cúpula del domo 41
Contacte con Interlogix 43

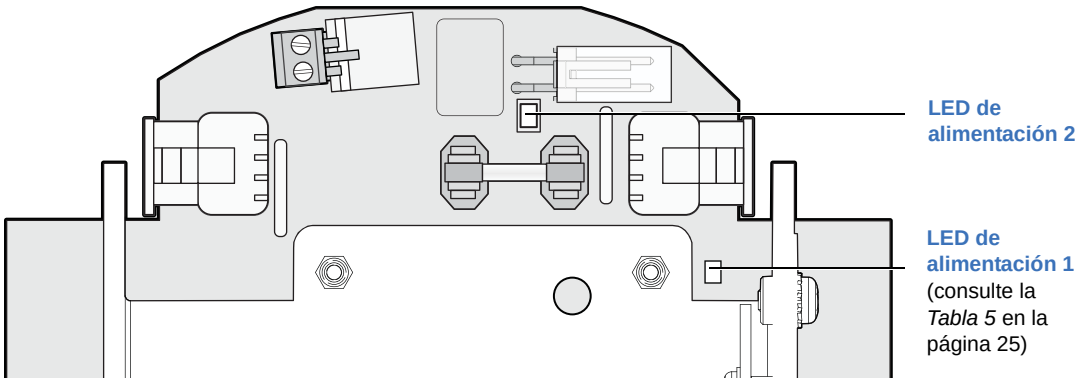
Solución deproblemas

En esta sección se proporciona información para ayudarle a diagnosticar y resolver los distintos problemas que puedan surgir al configurar o utilizar el producto de Interlogix.

Indicación de alimentación de la placa de la carcasa

Cuando la placa de la carcasa recibe alimentación a través de la conexión, el indicador LED 2 de alimentación de la carcasa se enciende con una luz naranja (*Figura 29*). Se ilumina con este color porque se han encendido simultáneamente los indicadores LED internos rojo y verde. El indicador LED de alimentación de la placa de la carcasa se encuentra en la placa de PC instalada en la parte inferior del soporte superior. Estará visible hasta que se instale el conjunto de la cámara.

Figura 29.Indicación de alimentación de la placa de la carcasa



Problemas de instalación comunes

A continuación, se describen los problemas más frecuentes y sus soluciones.

- *El domo se restablece durante el encendido, no se enciende o se enciende, pero no funciona según lo previsto.*

  Compruebe que haya un suministro de alimentación suficiente para su modelo de domo. Consulte la *Tabla 2* en la página 5.

- *No aparece la señal de vídeo en la pantalla del monitor.*

  Si el domo no se enciende o la programación no funciona correctamente, desarme el conjunto de la cámara y vuelva a instalarlo. Consulte la Conjunto de la cámara, protección y cúpula del domo en la página 29.

  Si aún no aparece la señal de vídeo, compruebe si está conectado correctamente el cable de vídeo. Si utiliza un cable de vídeo UTP, asegúrese de que los extremos + y - del cable están conectados correctamente según la polaridad del cable. Consulte la Cableado de la placa de la carcasa en la página 26.

- *Se recibe la señal de vídeo, pero no funciona PTZ o el indicador de protocolo parpadea en la pantalla.*

  En primer lugar, compruebe la dirección del domo. Para ello, mantenga pulsada la tecla ***view*** del teclado KTD-405. Si el control PTZ recibe comandos del teclado, aparecerá la información del domo en la pantalla del monitor. Si no aparece la información del domo o el mensaje "Protocol" (Protocolo) comienza a parpadear en la pantalla tras mover el joystick durante algún tiempo, compruebe la dirección y el protocolo

que utiliza el proceso en Configuración del protocolo en la página 31. Si aún no puede utilizar el control PTZ, compruebe si está conectado correctamente el cable de datos. Consulte la Cableado de la placa de la carcasa en la página 26.

Por último, encienda y apague el sistema para intentar restablecer la alimentación (ciclo) del domo.

Mantenimiento

Lleve a cabo las siguientes tareas de mantenimiento cuando sea necesario o según lo indicado en las instrucciones.

Limpieza de la cúpula del domo

Siga los siguientes procedimientos para limpiar el domo. Tenga en cuenta que la parte interior del domo requiere una atención especial durante el proceso de limpieza. Utilice sólo los procedimientos descritos a continuación.

PRECAUCIÓN: Para evitar que se produzcan daños, no toque el domo con las manos sin protección ni coloque el domo hacia abajo sobre ninguna superficie y evite que entre polvo en él. Los residuos de aceite y ácido de sus manos pueden dejar manchas difíciles de eliminar en la superficie del domo. Cuando manipule el domo, utilice un trapo o unos guantes antiarañazos. Si no se tienen en cuenta estas instrucciones, podría anularse la garantía.

Limpieza del exterior de la cúpula del domo

Para limpiar el exterior del domo:

PRECAUCIÓN: Antes de utilizar cualquier limpiador, pruébelo en una parte poco visible de la unidad para asegurarse de que no dañe la superficie.

Utilice un paño de limpieza no abrasivo y un limpiador que se pueda utilizar con seguridad sobre policarbonato o plástico acrílico. También se puede utilizar cera o un limpiador líquido o en spray adecuado para los muebles delicados.

No siga estas pautas para la limpieza del interior del domo.

Limpieza del interior de la cúpula del domo

Utilice estos procedimientos para limpiar el interior del domo:

- Para quitar el polvo y demás suciedad de la superficie, utilice aire presurizado limpio y seco y elimine suavemente los materiales sueltos.
- Para eliminar la suciedad pegada, limpie el domo con agua y séquelo inmediatamente con aire presurizado limpio y seco para evitar las manchas que puedan dejar las gotas de agua.
- Para eliminar la suciedad más resistente, utilice una "mecha" para limpiar la superficie del domo. Para crear la mecha:

  a. Utilice una toallita de papel suave de alta calidad.

b. Enrolle una parte de la toallita de papel a un tubo fuertemente enrollado; rompa el tubo por la mitad y humedezca el extremo rizado de esta mecha con un 75% de alcohol isopropílico (alcohol de frotar).

c. Sostenga el domo con la apertura hacia abajo y limpie su interior con la mecha (sostenida por su extremo seco) mediante un movimiento circular desde fuera y en espiral en el centro.

d. Utilice una nueva mecha por cada dos pasadas adicionales sobre el domo.

Contacte con Interlogix

Consulte este documento, así como toda la documentación proporcionada, para obtener ayuda acerca de la instalación, el funcionamiento, el mantenimiento y la resolución de problemas relacionados con este producto. Si sigue tendiendo dudas, póngase en contacto con nosotros en horario de oficina.

Para obtener información de contacto consulte nuestra página Web www.interlogix.com o www.utcfssecurityproducts.eu.

Nota: tenga el equipo a su alcance antes de llamar.

Apéndice A Kits de soportes

En este apéndice se explican las instrucciones de instalación de los soportes que se incluyen en los kits de domo. Los kits de domo vienen con un brazo de montaje en pared y un kit de soporte con perfiles en T. Las instrucciones para el resto de los soportes (brazos, adaptadores y soportes) se envían con el soporte correspondiente.

En este apéndice:

Brazo de montaje en pared GEA-102 46
Instalación del brazo de montaje en pared 46
Apertura del orificio de conducto 49
Kit de soporte para techo con perfiles en T GEA-114 50
Instalación del kit de soporte para techo con perfiles en T 51

Brazo de montaje en pared GEA-102

Este brazo de aluminio fundido para montajes en pared se utiliza para fijar el domo a una superficie vertical. Se puede utilizar tanto en el interior como en el exterior y sirve tanto para la carcasa de plástico de interior como para la carcasa de aluminio fundido de exterior. Se puede fijar directamente a una superficie vertical o utilizarlo en combinación con un soporte (soporte de esquina, poste o techo). Los pasos a seguir para acoplar este montaje a los distintos soportes se proporcionan junto a las instrucciones del soporte correspondiente. Las siguientes instrucciones explican cómo instalar el brazo de montaje en pared en una superficie vertical.

Instalación del brazo de montaje en pared

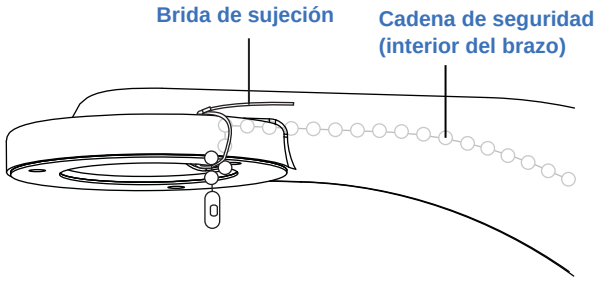
Para instalar el brazo de montaje en pared, observe las figuras correspondientes y siga estos pasos:

PRECAUCIÓN: Para todas las instalaciones, tenga en cuenta estas precauciones:

- Lleve a cabo todos los pasos de la instalación antes de conectar el domo a la fuente de alimentación.
- Para garantizar el funcionamiento adecuado de la unidad PTZ, asegúrese de que el soporte esté nivelado.
- Por seguridad, la superficie de montaje, la tornillería y el procedimiento utilizado para asegurar el domo deben
  soportar el peso del domo, el soporte (si se utiliza), los cables y cualquier vibración ambiental o estructural de acuerdo con las normativas locales. Consulte la *Tabla 1* en la página 4.

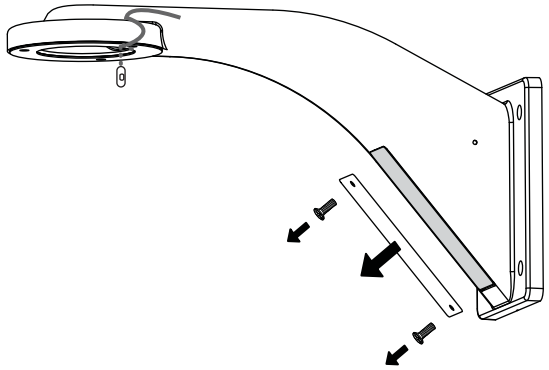
1. Normalmente, los cables de la instalación salen de la superficie de montaje y se introducen en el brazo a través de la apertura trasera de la base. Si los cables se conectan por fuera de la superficie de montaje y hay que introducirlos en el brazo por el lateral, abra un orificio de conducto en el lateral del brazo según las instrucciones que se detallan en *Apertura del orificio de conducto* en la página 49.
2. El extremo de la cadena de seguridad viene fija de fábrica a la apertura del collarín mediante una brida de sujeción (*Figura 30*). Para evitar que la cadena de seguridad se cuele dentro del brazo, no suelte la cadena de seguridad hasta que haya fijado el domo al brazo.

Figura 30.Cadena de seguridad sujeta con la brida



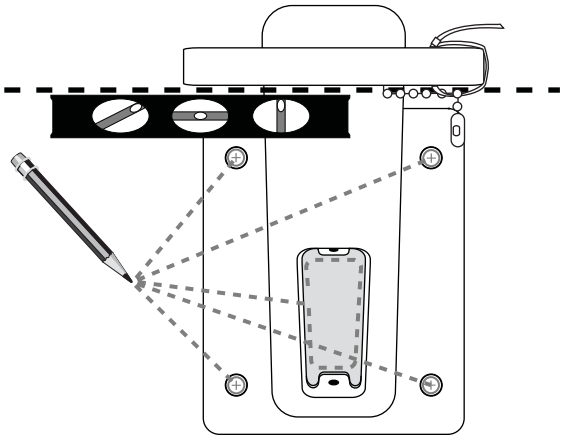
3. Quite la tapa de acceso (*Figura 31*).

Figura 31.Extracción de la tapa de acceso



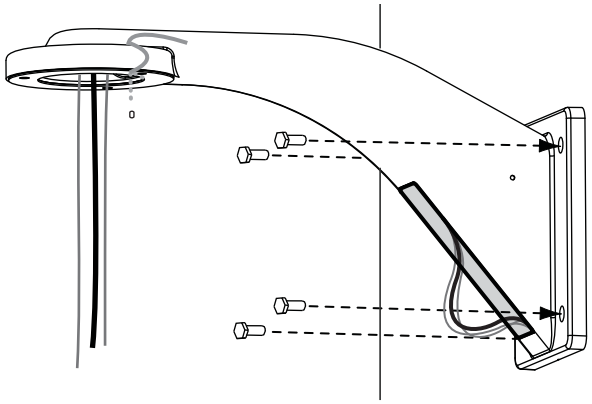
4. Utilice el brazo a modo de plantilla y colóquelo nivelado encima de la superficie de montaje para marcar la posición de los orificios de montaje y, en el caso correspondiente, del orificio de entrada de los cables (*Figura 32*).

Figura 32.Marcar los orificios de montaje y el de entrada de los cables

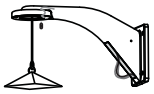


5. De acuerdo con todas las normativas locales, taladre y disponga los orificios de montaje y, en el caso que corresponda, haga el orificio de entrada de cables.
6. Introduzca los cables por el orificio de entrada de cables de la superficie de montaje o por el conducto acoplado al orificio abierto de conducto en el brazo y llévelos hasta la parte delantera del brazo.
    - Tire del cable lo que sea necesario para realizar las conexiones. Siempre puede volver a meter el cable sobrante más adelante.
    - No corte los cables todavía. Aún tienen que pasar por el sello guardapolvo de la carcasa.
    - El número de cables dependerá de los cables de vídeo, datos y alimentación que se utilicen. Consulte la *Conexiones* en la página 23.
7. Fije el brazo a la superficie de montaje con las sujeciones adecuadas (*Figura 33*). Compruebe otra vez que está nivelado.

Figura 33.Fijación del brazo a la superficie de montaje

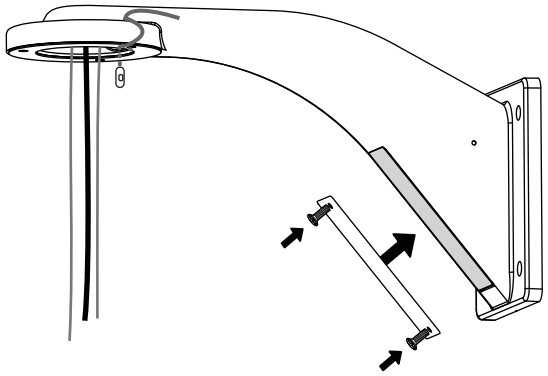


Nota: Cumpla con los requisitos de carga mínima. Consulte la *Tabla 1* en la página 4.



8. Si lo considera conveniente, selle todos los orificios de montaje para impedir que la humedad pueda penetrar por ellos.
9. Empuje hacia dentro o deje tirantes los cables que sobresalen por la parte de acceso a los mismos.
10. Vuelva a colocar la tapa (*Figura 34*).

Figura 34.Volver a colocar la tapa de acceso

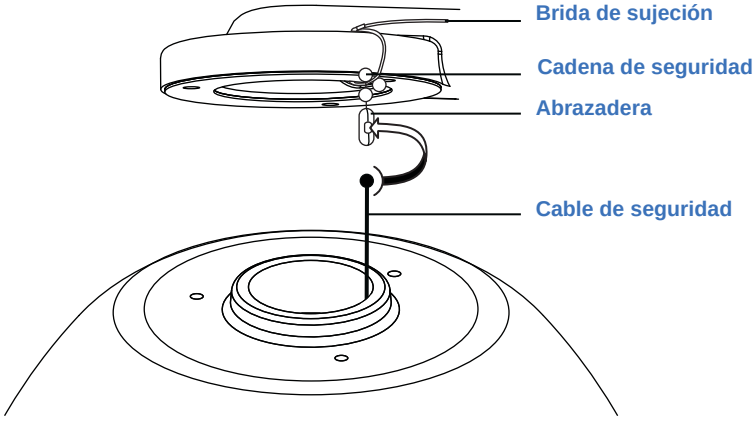


11. Antes de fijar la carcasa al brazo, fije el cable de seguridad de la carcasa a la cadena de seguridad del brazo (*Figura 35*).

    Nota: El cable de seguridad para carcasas reforzadas es de metal y para las carcasas de plástico es un cordón de bolitas.

    a. Corte la brida de sujeción de la cadena de seguridad.
    b. Sostenga la carcasa a la altura del collarín del brazo.
    c. Introduzca la bola del cable de seguridad en la abrazadera de la cadena de seguridad.
    d. Compruebe que la cadena de seguridad y el cable sostienen el peso de la carcasa.
    e. Baje la carcasa hasta que se tensen la cadena de seguridad y el cable.

Figura 35.Fijar el cable de seguridad de la carcasa a la cadena de seguridad del brazo



12. Vuelva a *Instalación de la carcasa* en la página 14 para completar la instalación del domo.

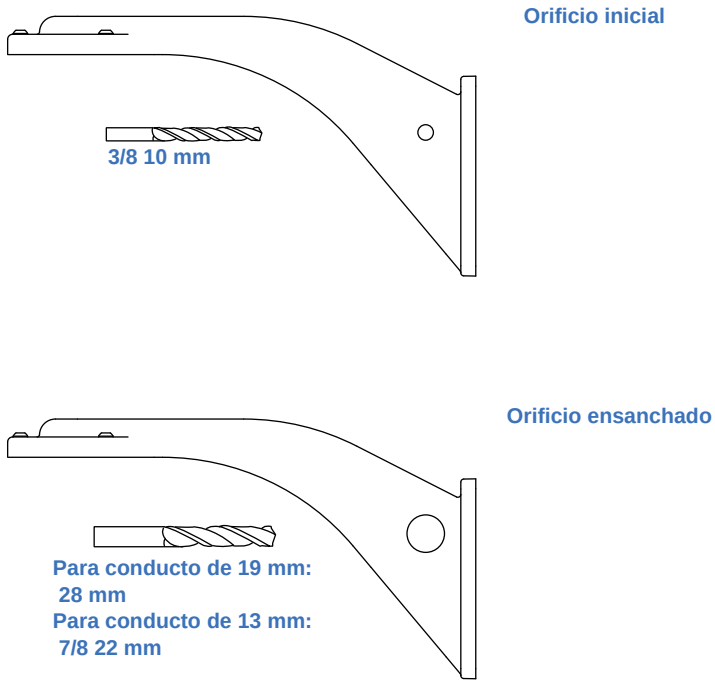
Apertura del orificio de conducto

Si tiene que pasar los cables de la instalación por el lateral del brazo, abra un orificio de conducto para un conector de conducción de 19 mm o 13 mm.

Para abrir el orificio de conducto, observe la *Figura 36* en la página 50 y siga estos pasos:

1. Localice la muesca en el lateral del brazo.
2. Taladre un orificio inicial de 10 mm atravesando la muesca.
3. Ensanche el orificio inicial hasta 28 mm para pasar un conector de conducción de 19 mm o hasta 22 mm para pasar un conector de conducción de 13 mm.
4. Vuelva al paso 2 de *Instalación del brazo de montaje en pared* en la página 46.

Figura 36.Apertura del orificio de conducto



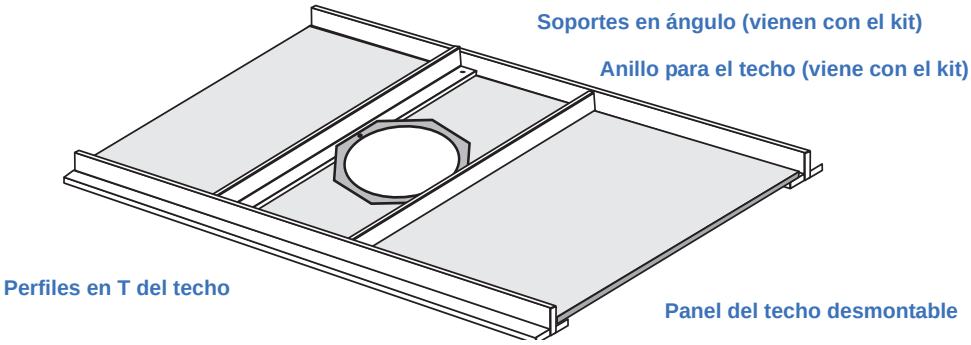
Kit de soporte para techo con perfiles en T GEA-114

El kit de soporte con perfiles en T se utiliza para instalar el domo de montaje empotrado en un techo panelado con perfiles en T (*Figura 37*). Un techo con perfiles en T consiste en una cuadrícula de perfiles en T de metal que soporta el peso de paneles desmontables. El kit distribuye el peso del domo entre los perfiles en-T del techo, en lugar de que sea una sola placa la que soporte todo el peso.

Contenidos del producto

- 1 anillo para el techo
- 2 soportes en ángulo
- tornillería para el montaje (seis tornillos de cabeza plana de 6-32 x 51 mm)
- Instrucciones de instalación

Figura 37.Piezas para un techo de perfiles en T


Soportes en ángulo (vienen con el kit)
Anillo para el techo (viene con el kit)
Perfiles en T del techo
Panel del techo desmontable

Instalación del kit de soporte para techo con perfiles en T

Un lado del anillo para el techo es plano y en el otro hay dos tuercas de presión. Coloque el anillo para el techo según las indicaciones de las instrucciones.

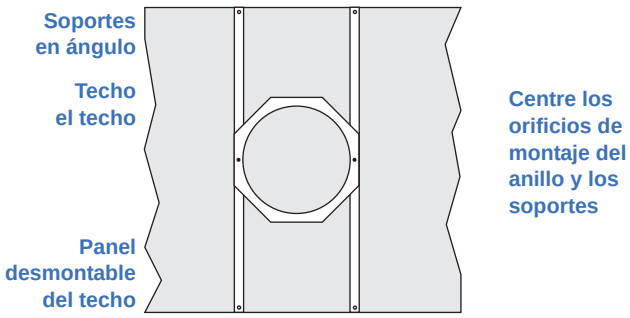
PRECAUCIÓN: Para todas las instalaciones, tenga en cuenta estas precauciones:

- Lleve a cabo todos los pasos de la instalación antes de conectar el domo a la fuente de alimentación.
- Para garantizar el funcionamiento adecuado de la unidad PTZ, asegúrese de que el soporte esté nivelado.
- Por seguridad, la superficie de montaje, la tornillería y el procedimiento utilizado para asegurar el domo deben soportar el peso del domo, el soporte (si se utiliza), los cables y cualquier vibración ambiental o estructural de acuerdo con las normativas locales. Consulte la *Tabla 1* en la página 4.

Para instalar un kit de soporte para techo con perfiles en T, observe las figuras correspondientes y siga estos pasos:

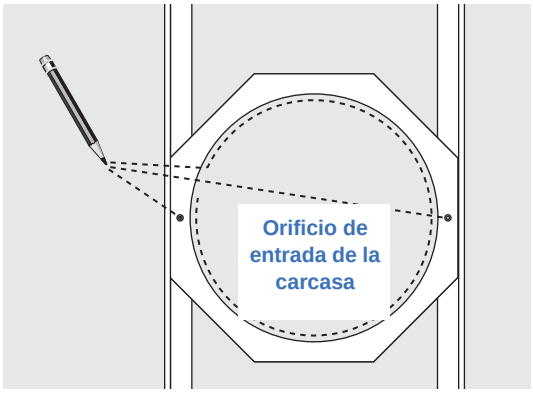
1. Quite el panel desmontable del techo en el que vaya a instalar la carcasa de montaje empotrado.
2. Centre los soportes en ángulo y el anillo para el techo (la parte plana es la de los soportes) en la placa desmontable alineando los orificios de montaje del centro (*Figura 38*).

Figura 38.Alinear los soportes en ángulo y el anillo para el techo en la placa


Soportes en ángulo
Techo el techo
Panel desmontable del techo
Centre los orificios de montaje del anillo y los soportes

3. Utilizando el anillo para el techo como plantilla, marque la posición de los orificios de montaje del centro y el orificio de entrada de la carcasa en el panel desmontable del techo (*Figura 39*).

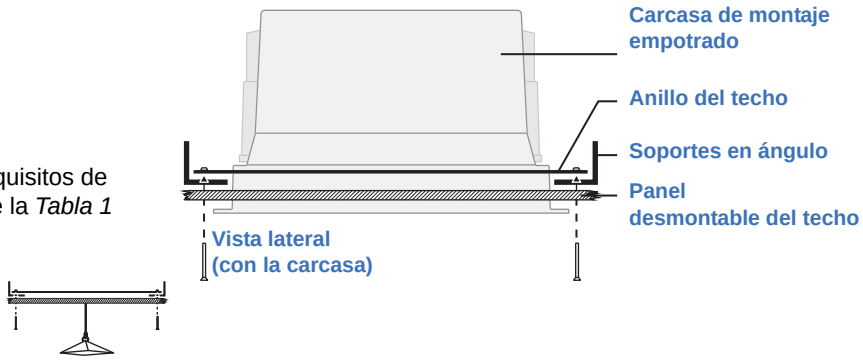
Figura 39.Marcar los orificios de montaje y el orificio de entrada de la carcasa



4. De acuerdo con todas las normativas locales, taladre los agujeros de montaje (con una broca de 4,7 mm). Taladre todos los orificios de forma perpendicular a la placa teniendo cuidado de no converger con el orificio de entrada de la carcasa.
5. Vuelva a colocar los soportes en ángulo y el anillo para el techo en el panel desmontable alineando los orificios de montaje del centro de los soportes y el anillo con los orificios taladrados. Recuerde que la parte lisa del anillo para el techo es la que se pone encima de los soportes en ángulo.
6. Con las dos sujeciones que se incluyen, fije el anillo para el techo y los soportes al panel por los orificios de montaje del centro (*Figura 40*). Apriételos bien con cuidado de no pasar la rosca.

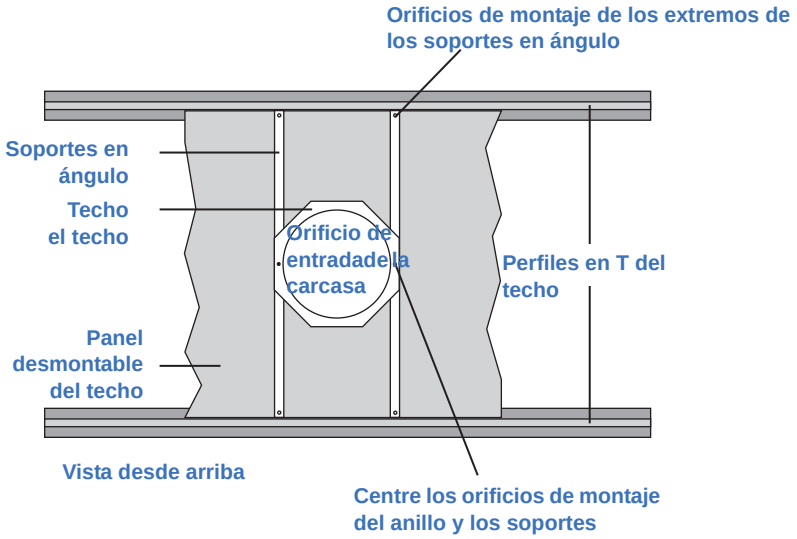
Figura 40.Fijación del kit de soporte al panel desmontable del techo

Nota: Cumpla con los requisitos de carga mínima. Consulte la *Tabla 1* en la página 4.



7. Utilizando las cuatro últimas sujeciones que se incluyen, fije los extremos de los soportes en ángulo al panel del techo.
8. Vuelva a colocar el panel en el techo (*Figura 41*).

Figura 41.Kit de soporte con perfiles en T instalado


Orificios de montaje de los extremos de los soportes en ángulo
Soportes en ángulo
Techo el techo
Orificio de entradade la carcasa
Perfiles en T del techo
Panel desmontable del techo
Vista desde arriba
Centre los orificios de montaje del anillo y los soportes

9. Vuelva a *Instalación de la carcasa* en la página 18 para completar la instalación del domo.

Apéndice B Funcionalidad de los protocolos

Este apéndice proporciona información sobre la funcionalidad de los protocolos.

En este apéndice:

Funcionalidad de los protocolos UltraView PTZ 56
Lista del equipo utilizado en las pruebas de protocolo 60

Funcionalidad de los protocolos UltraView PTZ

Todos los protocolos admiten los siguientes comandos básicos:

- Pan and tilt
- Gran angular y teleobjetivo
- Abrir iris/Cerrar iris
- Enfocar y desenfocar
- Dirección de cámaras

Nota: Las celdas sombreadas de estas tablas son poco convencionales en los estándares de ese protocolo.

Tabla 9. Comandos de Pelco D y P admitidos

Comando (Command)	Nota
Establecer valor preestablecido fuera de la interfaz gráfica de usuario	Consulte la documentación del teclado de Pelco
Ir a valor preestablecido XX	Consulte la documentación del teclado de Pelco
Girar (rotar 180 grados)	Valor preestablecido 33
Ejecutar patrón (número de memorización 1)	Consulte la documentación del teclado de Pelco
Set lef limit stop (Establecer tope de límite izquierdo)	Valor preestablecido 92
Set right limit stop (Establecer tope de límite derecho).	Valor preestablecido 93
Acceder al modo de menú	Valor preestablecido 95
Iniciar barrido de tramas (número de tour preestablecido 1)	Valor preestablecido 98
Iniciar autoscan (giro panorámico)	Valor preestablecido 99

Tabla 10. Comandos de Ultrak admitidos

Comando (Command)	Nota
Establecer valor preestablecido fuera de la interfaz gráfica de usuario	Consulte la documentación del teclado de Ultrak
Ir a valor preestablecido XX	Consulte la documentación del teclado de Ultrak
Ejecutar tour de memorización 1	Valor preestablecido 80
Ejecutar tour de memorización 2	Valor preestablecido 81
Ejecutar tour de memorización 3	Valor preestablecido 82
Programar tour de memorización 1	Valor preestablecido 83
Programar tour de memorización 2	Valor preestablecido 84
Programar tour de memorización 3	Valor preestablecido 85
Ejecutar tour de valor preestablecido 1	Valor preestablecido 87
Ejecutar tour de valor preestablecido 2	Valor preestablecido 88
Ejecutar tour de valor preestablecido 3	Valor preestablecido 89
Acceder al menú	Valor preestablecido 90
Conmutador día/noche	Valor preestablecido 94

Tabla 11. Comandos de VCL admitidos

Comando (Command)	Nota
Acceder al modo de menú	Valor preestablecido 95
Establecer valor preestablecido fuera de la interfaz gráfica de usuario	Consulte la documentación del teclado de VCL
Llamar al número preestablecido	Consulte la documentación del teclado de VCL
Iniciar tour numerado	Consulte la documentación del teclado de VCL
Girar 180 grados	Consulte la documentación del teclado de VCL
Alternar autoiris	Consulte la documentación del teclado de VCL
Alternar autofocus	Consulte la documentación del teclado de VCL
Día/noche manual	Tecla auxiliar
Restablecer la alimentación	Consulte la documentación del teclado de VCL
Reconfigurar la cámara	Consulte la documentación del teclado de VCL
Definir un tour de imitación	Consulte la documentación del teclado de VCL

Tabla 12. Comandos de Vicon admitidos

Comando (Command)	Nota
Establecer valor preestablecido fuera de la interfaz gráfica de usuario	Consulte la documentación del teclado de Vicon
Ir a valor preestablecido XX	Consulte la documentación del teclado de Vicon
Acceder al modo de menú	Establecer valor preestablecido 94
Left pan limit (Límite de movimiento a la izquierda)	AUX2
Right pan limit (Límite de movimiento a la derecha)	AUX3
Autopan (encuadre automático)	A/P
Autoiris	A/I
Ejecutar tour de valor preestablecido 1-4	Establecer valor preestablecido 80-83
Ejecutar tour de memorización 1-4	Establecer valor preestablecido 84-87
Mostrar pantalla de bienvenida	AUX1
Conmutador día/noche	AUX4
Girar (rotar 180 grados)	AUX5

Tabla 13. Comandos de AD RS-422 admitidos

Comando (Command)	Nota
Acceder al modo de menú	94 vistas
Establecer valor preestablecido fuera de la interfaz gráfica de usuario	Consulte la documentación del teclado de AD
Llamar al número preestablecido	Consulte la documentación del teclado de AD
Iniciar tour numerado	Introduzca el número, tecla "Pattern"
Girar 180 grados	Tecla "Flip"

Tabla 14. Comandos de Panasonic admitidos

Comando (Command)	Nota
Establecer valor preestablecido fuera de la interfaz gráfica de usuario	Consulte la documentación del teclado de Panasonic
Ir a valor preestablecido XX	Consulte la documentación del teclado de Panasonic
Acceder/salir del modo de menú	Pulse el botón de "CAMERA SETUP/SETUP /PROGRAM" durante 2 segundos mientras se enciende (o no) el indicador "SHIFT" (Mayús)
Autopan (encuadre automático)	Pulse el botón "AUTO".
Ejecutar tour de valor preestablecido 1	"Pulse el botón numérico 3 y, a continuación, pulse AUTO o [7]+[2]+[CAM FUNCTION]".
Ejecutar tour de valor preestablecido 2	"Pulse el botón numérico 2 y, a continuación, pulse AUTO o [7]+[3]+[CAM FUNCTION]".
Ejecutar tour de memorización 1	"CAMERA SETUP + PATROL PLAY o [1]+[6]+[5]+[CAM FUNCTION]".
Ejecutar tour de memorización 2	[1]+[9]+[4]+[CAM FUNCTION]
Ejecutar tour de memorización 3	[1]+[9]+[5]+[CAM FUNCTION]
Ejecutar tour de memorización 4	[1]+[9]+[6]+[CAM FUNCTION]
Programar tour de memorización 1	"CAMERA SETUP + PATROL LEARN o [1]+[6]+[7]+[CAM FUNCTION]".
Programar tour de memorización 2	[1]+[9]+[7]+[CAM FUNCTION]
Programar tour de memorización 3	[1]+[9]+[8]+[CAM FUNCTION]
Programar tour de memorización 4	[1]+[9]+[9]+[CAM FUNCTION]
Posición de Inicio	INICIO/ESC
Flip (Giro)	[1]+[7]+[8]+[CAM FUNCTION]
Conmutador día/noche	Pulse el botón AUTO/B/W/PATROL STOP cuando se encienda el indicador SHIFT (Mayús)

Tabla 15. Comandos de Bosch RS-232 admitidos

Comando (Command)	Nota
Establecer valor preestablecido fuera de la interfaz gráfica de usuario	SET-XX-ENTER.
Ir a valor preestablecido XX	SHOT-XX-ENTER.
Acceder al modo de menú	ON-46-ENTER.
Pan flip (Giro panorámico, 180), los domos de Bosch giran 360 grados.	ON-1-ENTER.
Left pan limit (Límite de movimiento a la izquierda)	SET-62-ENTER.
Right pan limit (Límite de movimiento a la derecha)	SET-63-ENTER.
Autopan (encuadre automático)	ON-2-ENTER.
Ejecutar tour de valor preestablecido 1	ON-8-ENTER.
Ejecutar tour de valor preestablecido 2	ON-7-ENTER.
Ejecutar tour de memorización 1	ON-50-ENTER.

Tabla 15. Comandos de Bosch RS-232 admitidos (continuación)

Comando (Command)	Nota
Ejecutar tour de memorización 2	ON-52-ENTER.
Programar tour de memorización 1	ON-100-ENTER.
Programar tour de memorización 2	ON-101-ENTER.
Mostrar pantalla de bienvenida	ON-997-ENTER.

Tabla 16. Comandos de KD6 admitidos

Comando (Command)	Nota
Establecer valor preestablecido fuera de la interfaz gráfica de usuario	Consulte la documentación del teclado de KD6
Go to preset XX (Ir a imagen preestablecida XX)	Consulte la documentación del teclado de KD6
Apagar la visualización de coordenadas	Apagado de visualización de diagnósticos
Encender la visualización de coordenadas	Encendido de visualización de diagnósticos
Home	Encontrar posición de Inicio
Ejecutar tour de valor preestablecido 1	Vectorscan 1 continuo o imagen preestablecida 87.
Ejecutar tour de valor preestablecido 2	Vectorscan 2 continuo o imagen preestablecida 88.
Ejecutar tour de valor preestablecido 3	Vectorscan 3 continuo o imagen preestablecida 89.
Ejecutar tour de valor preestablecido 4	Vectorscan 4 continuo
Autopan (encuadre automático)	Vectorscan 0 continuo
Conmutador día/noche	Imagen preestablecida 00 ó 94, o modo de imagen de noche.
Ejecutar tour de memorización 1	Imagen preestablecida 80 o tour de PTZ.
Ejecutar tour de memorización 2	Imagen preestablecida 81.
Ejecutar tour de memorización 3	Imagen preestablecida 82.
Programar tour de memorización 1	Imagen preestablecida 83 o programación de tour de PTZ.
Programar tour de memorización 2	Imagen preestablecida 84.
Programar tour de memorización 3	Imagen preestablecida 85.
Eliminar tour de memorización 1	Elimina el tour de PTZ
Acceder a menús	Imagen preestablecida 90 o menú de programación.
Freeze (Congelar)	Imagen preestablecida 95 o congelación.
Flip (Giro)	Imagen preestablecida 96 o flashback.
Reset	Imagen preestablecida 98 o ciclo de alimentación de la cámara.

Lista del equipo utilizado en las pruebas de protocolo

Tabla 17. Teclados utilizados en las pruebas de protocolo

Protocolo	Teclado utilizado
Interlogix Digiplex RS-422 4800 baudios	KTD -405
Interlogix Impact RS-485 9600 baudios (+KB3)	KTD-405 + CBR-KB3
Interlogix ASCII RS-422 9600 baudios	KTD-405 + KTD-313-1
Pelco D autobaud	MPT9500 @ 2400 baudios & KBD300 @ 4800 baudios, PC @ 9600 baudios
Pelco P autobaud	KBD300 @ 4800 baudios, PC @ 2400 & 9600 baudios
Ultrak 9600 baudios	Diamond JPD101 o Honeywell HJZTP
VCL	Ademco ADCJA o Honeywell HJZTP
Vicon	Modo Vicon V1411J-DVC (autónomo)
AD Manchester	Interlogix KTD-405 + KTD-313
AD RS-422	ADTT16E + RCSN422
Panasonic	Panasonic WV-CU161C
Bosch RS-232	Bosch LTC 5136/61
Bosch Biphase	Bosch LTC 5136/61+ LTC 8786
BBV	BBV Tx400DC
Pelco Coaxitron	Pelco KBD300 + Pelco PT680-24P
KD6 Max Pro	Honeywell HJZTP

Índice

A

asistencia técnica 43

C

cable coaxial 6
cable coaxial 59U/6U 6
cable de par trenzado (UTP) 6
cable UTP de 16 AWG 6
cable UTP de 20 AWG 6
cámara, PTZ 2, 3
carcasas 2
de gran resistencia 4, 11, 17, 19
estilos de montaje 11
fundido en suspensión 11, 14, 16
cinta selladora de PTFE para roscas 15
conectores BNC 6
conexiones
de datos 26
main (principal) 26
requisitos de tamaño y longitud del cable de 27
configuraciones de domo 4
conjunto de encuadre/inclinación 34
conjunto PTZ 2
conmutadores DIP 30
Configurar el protocolo 31
dirección de ubicación de la cámara 32
convenciones v
cúpulas de domo 37, 38, 41

D

dirección de la cámara 32
dirección de ubicación 30

E

estilos de montaje 11

F

fuente de alimentación 5
funcionamiento
avanzado 24
básico 24
funciones del
del producto 2
producto 2
fundido en suspensión 11

I

indicadores LED 27
indicadores LED de diagnóstico 27

M

mantenimiento 41

N

normativas locales 5

P

placas
de la carcasa 23, 26
tarjeta de la carcasa activa (AHC) 24
últimas revisiones 24
precauciones de seguridad
cables 26, 4, 15, 18
domo 37
fuentes de alimentación 5
humedad 14, 17
para la instalación 14, 17, 46, 51
tornillos apresadores 37, 38
prólogo v
protocolos 31
configurar un protocolo 31
PTZ camera (Cámara PTZ) 2, 3

R

requisitos de
carga 4
funcionamiento 3
sistema 3
tamaño del 6, 7
requisitos de carga 4, 5
requisitos de funcionamiento 3
requisitos de tamaño y longitud del cable de
alimentación 7

requisitos del sistema 3

S

software de control ASCII 3
solución de problemas 40
soportes 45
brazo de montaje en pared GEA-102 46
kit de soporte para techo con perfiles en T GEA-114 50
superficie de montaje
para carcasas de montaje empotrado 17, 14

T

tamaño del
cable 7, 5, 21
requisitos de 6
teclado 3
terminación 28
Terminales UTP 26
términos y símbolos de seguridad v
todos 37

U

UltraView 2, 4

V

Vídeo UTP 26

Numerics

20 6
59U 6